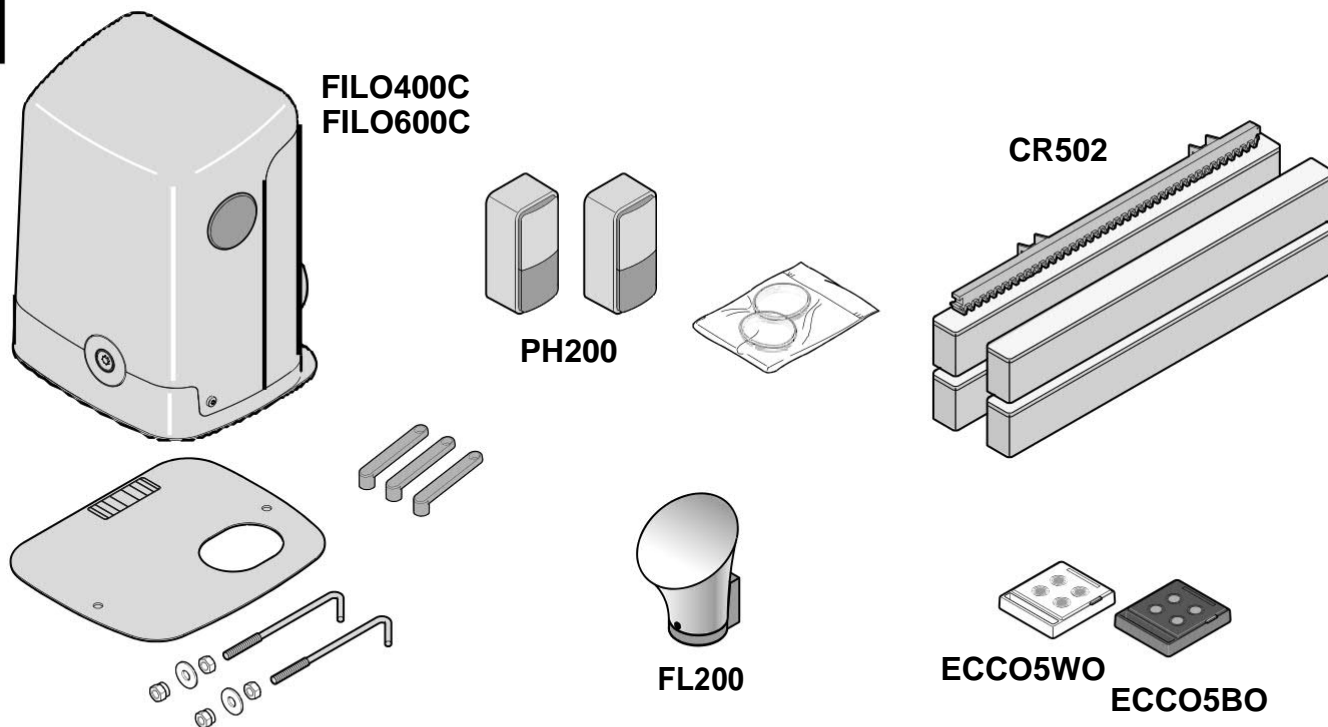


CZ – Návod a bezpečnostní pokyny pro instalaci a používání

1

**SADA FILO400**

FILO400C	n° 1 FILO400C
FL200	n° 1 FL200
PH200	pár PH200
ECCO5WO	n° 1 ECCO5WO
ECCO5BO	n° 1 ECCO5BO
CR502	n° 4 CR502

SADA FILO400START

FILO400C	n° 1 FILO400C
ECCO5BO	n° 1 ECCO5BO

SADA FILO600

FILO600C	n° 1 FILO600C
FL200	n° 1 FL200
PH200	pár PH200
ECCO5WO	n° 1 ECCO5WO
ECCO5BO	n° 1 ECCO5BO
CR502	n° 4 CR502

SADA FILO600START

FILO600C	n° 1 FILO600C
ECCO5BO	n° 1 ECCO5BO

Volitelné příslušenství, které není obsaženo v balení můžete nalézt na tomto webu: www.niceforyou.com

Na následujících stranách jsou pomocí obrázků s textem popisovány hlavní fáze instalace systému (rozděleno do jednotlivých kroků): **Krok A = prohlídka** → **Krok B = instalace** → **Krok C = zapojení** → **Krok D = oživení systému kvalifikovaným elektrotechnikem** → **Krok E = programování.**

krok A
str. I - 2



krok B
str. I - 2



krok C
str. VIII - 6



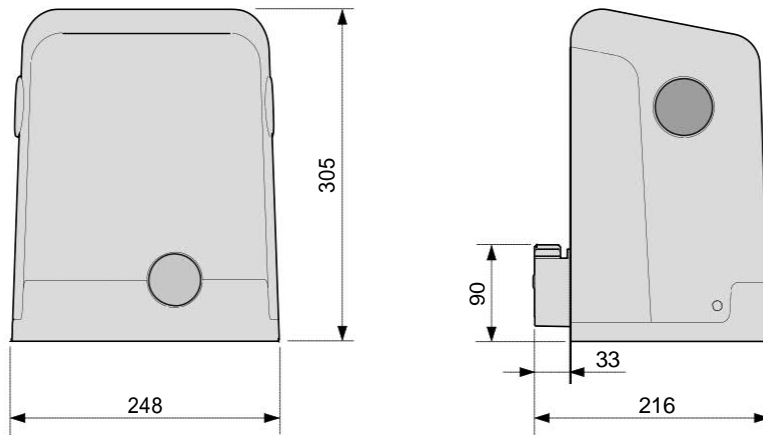
krok D
str. 6



krok E
str. 6

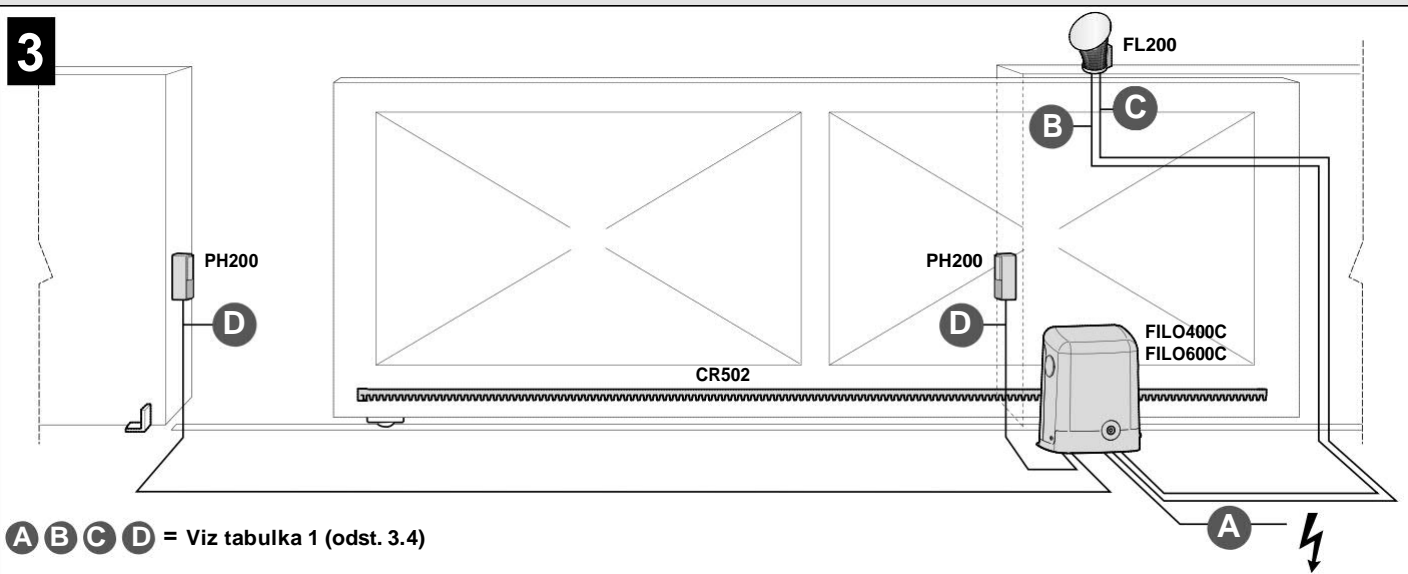


Krok A



2

3



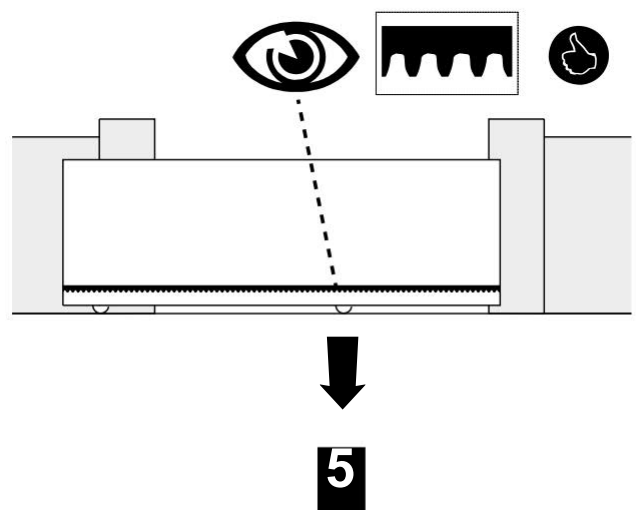
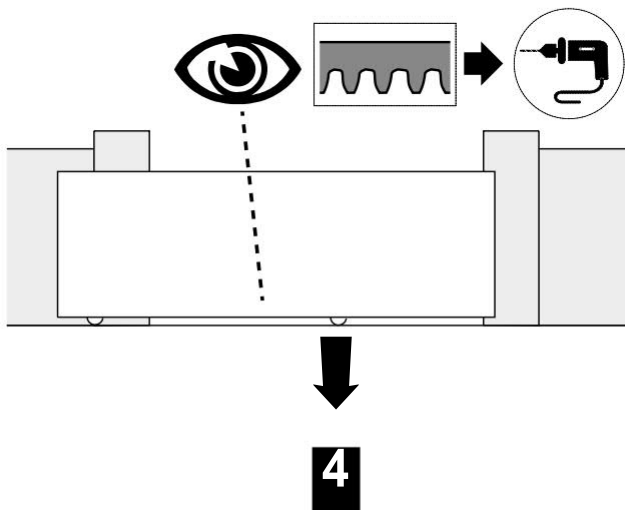
A B C D = Viz tabulka 1 (odst. 3.4)

Krok B

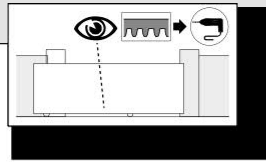


Instalace s montáží hřebenové tyče: viz obr. 4 (odst. 3.5.1)

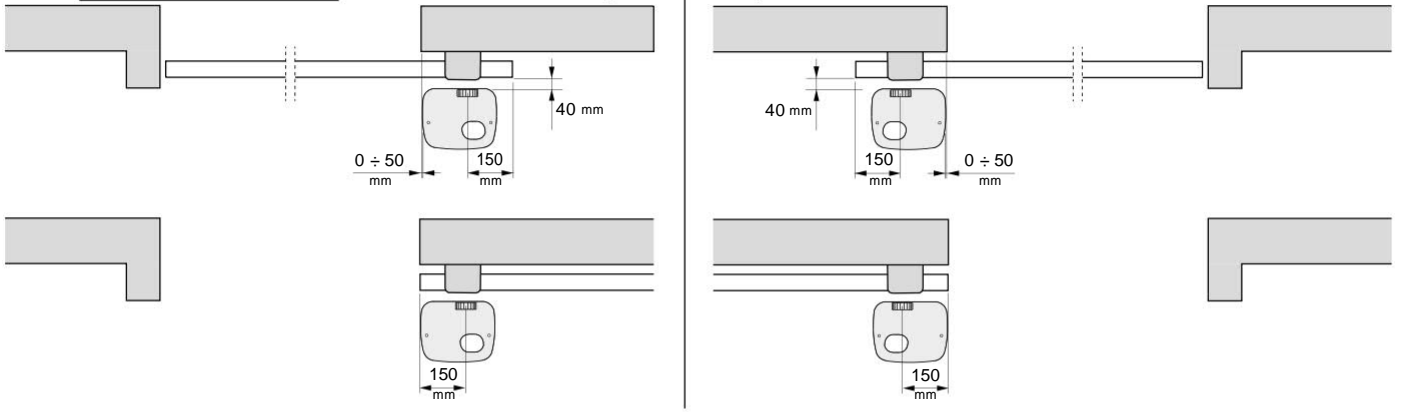
Instalace bez montáže hřebenové tyče: viz obr. 5 (odst. 3.5.2)



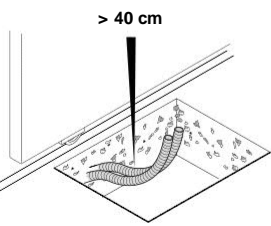
4



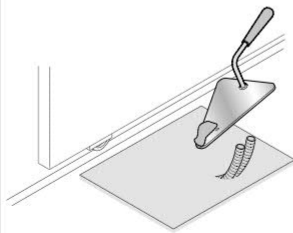
01.



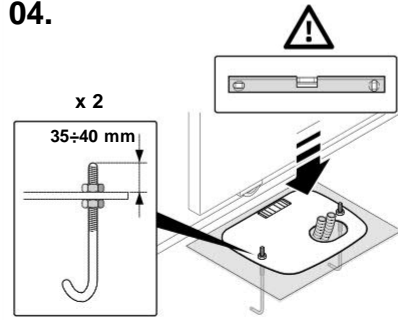
02.



03.



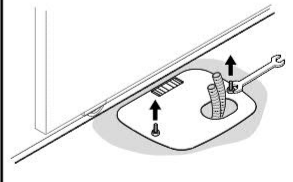
04.



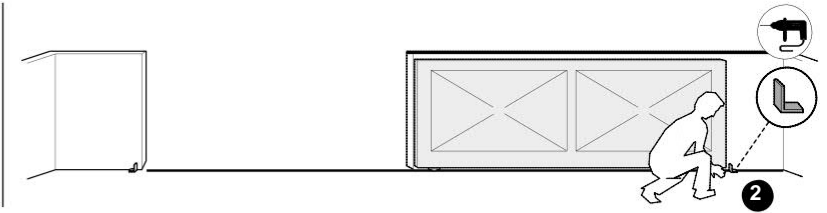
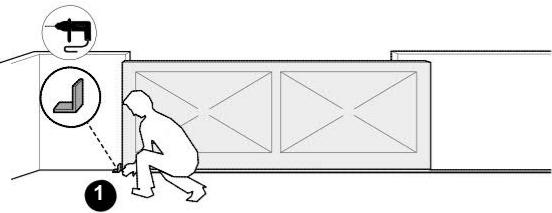
05.



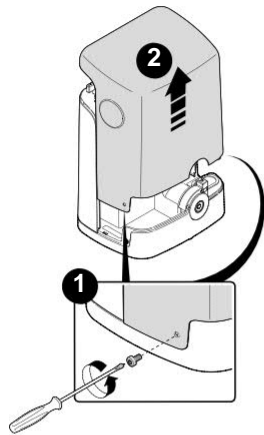
06.



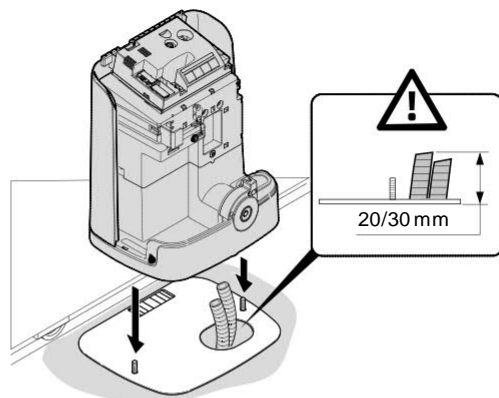
07.



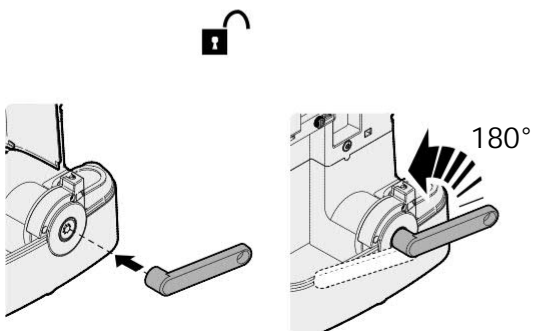
08.



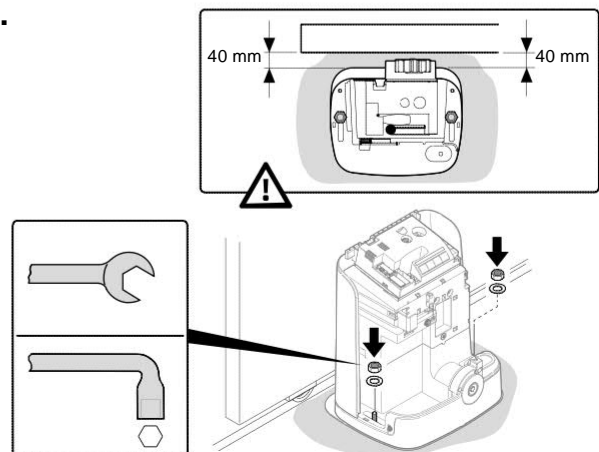
09.



10.

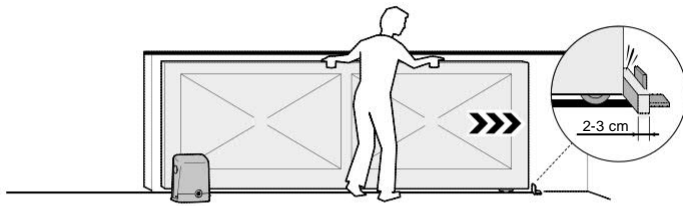


11.

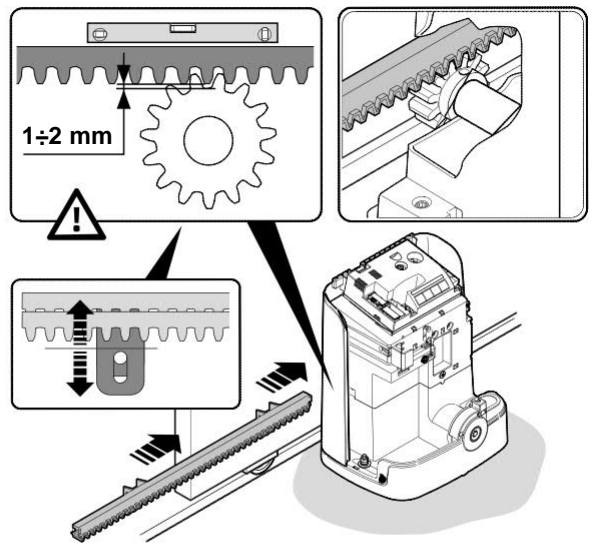




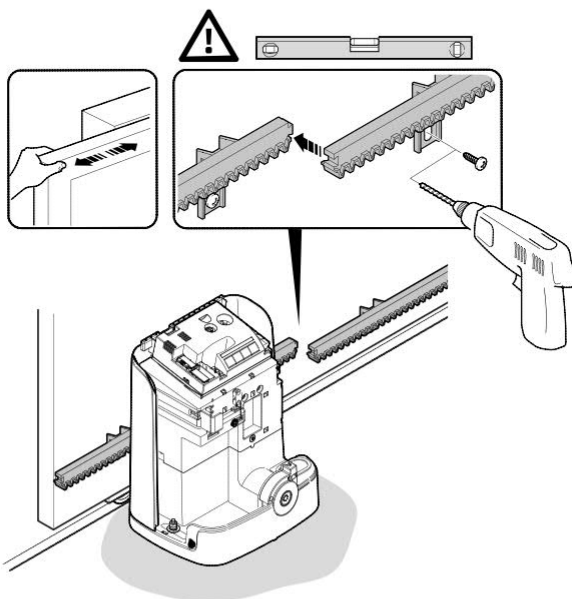
12.



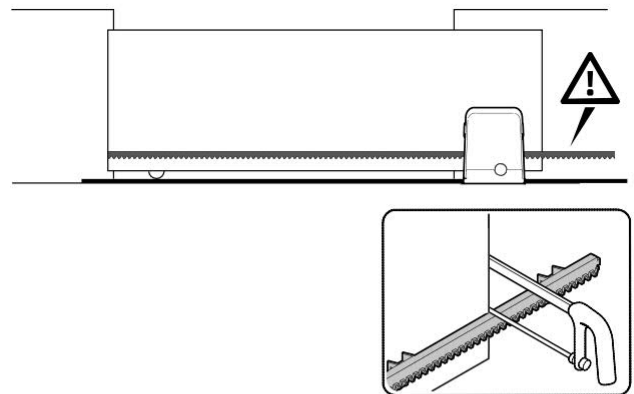
13.



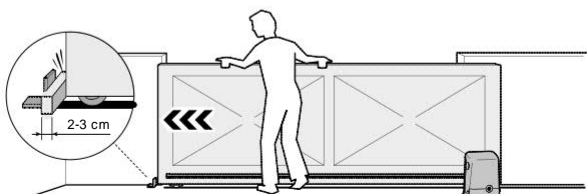
14.



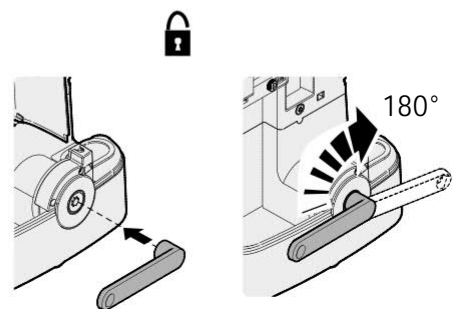
15.



16.



17.



PH200

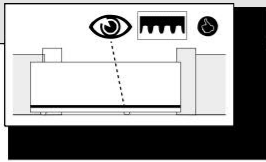
Instalace fotobuněk > obr. 6 - odstavec 3.6



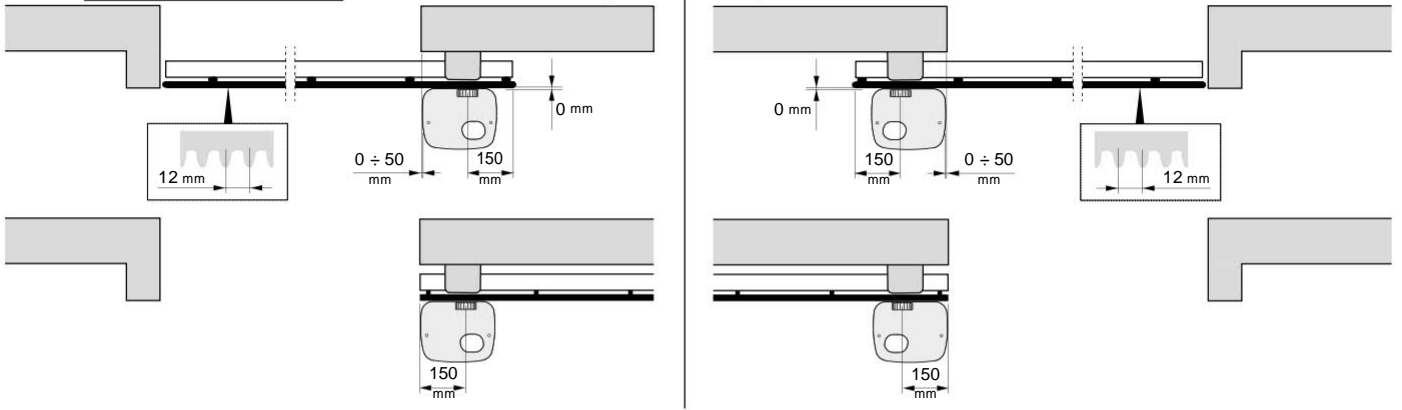
FL200

Instalace fotobuněk > obr. 7 - odstavec 3.7

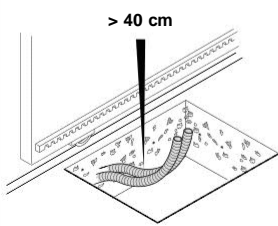
5



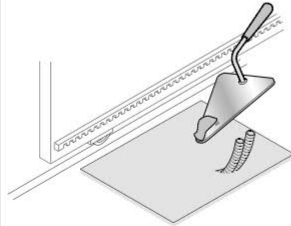
01.



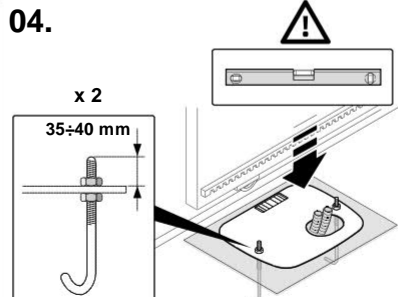
02.



03.



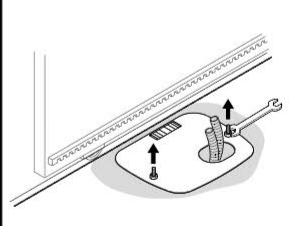
04.



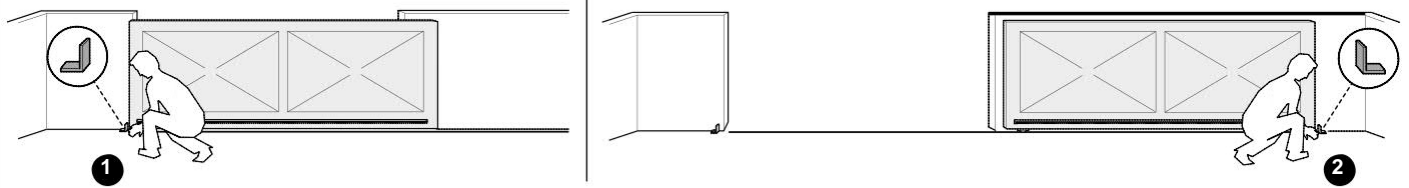
05.



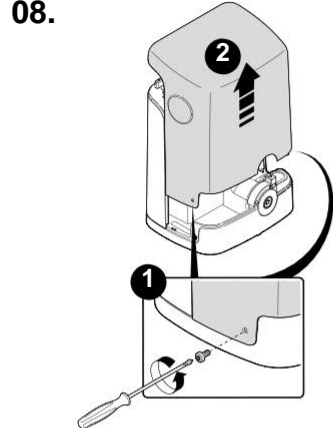
06.



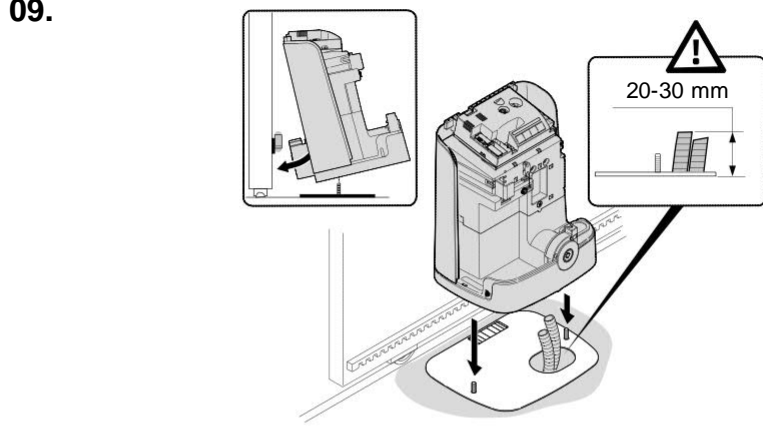
07.



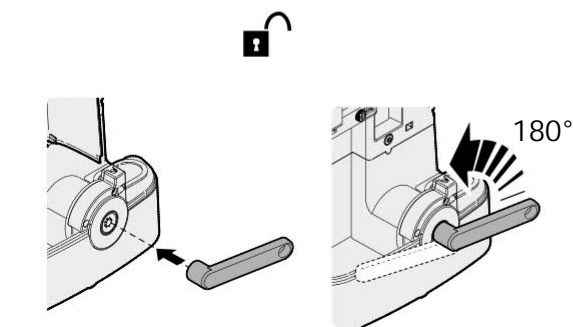
08.



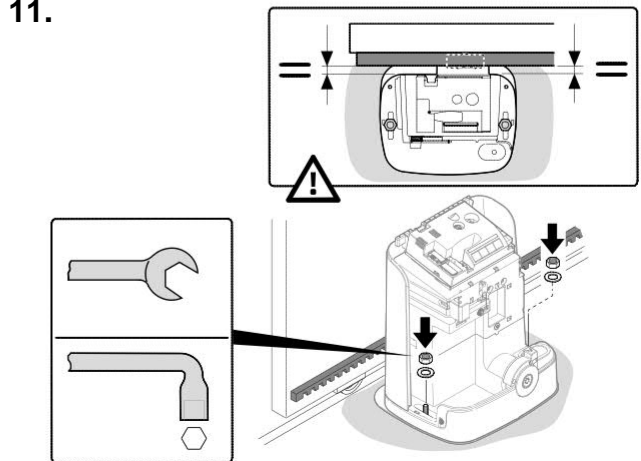
09.



10.

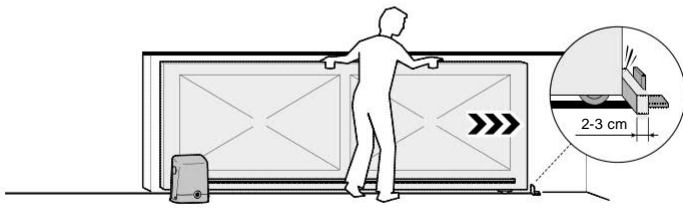


11.

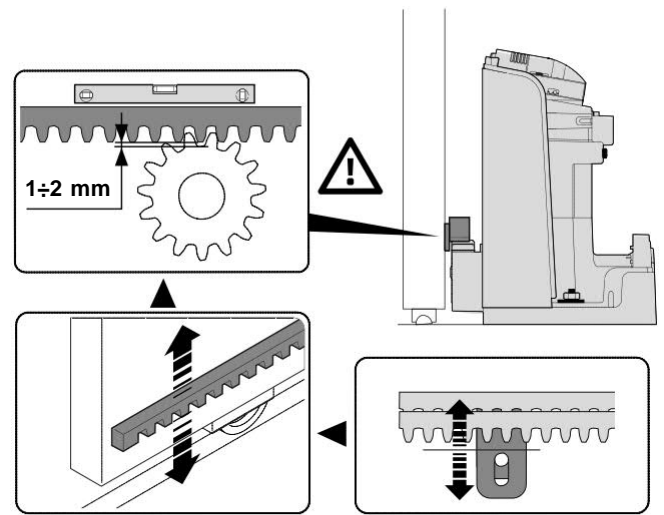




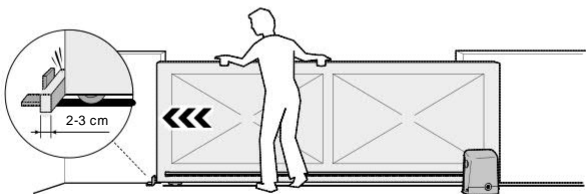
12.



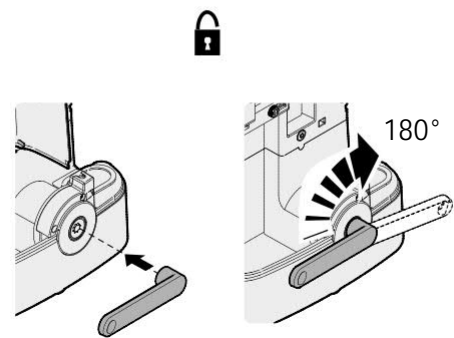
13.



14.



15.



PH200

Instalace fotobuněk > obr. 6 - odstavec 3.6



FL200

Instalace fotobuněk > obr. 7 - odstavec 3.7

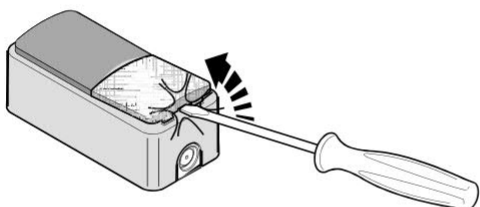


PH200

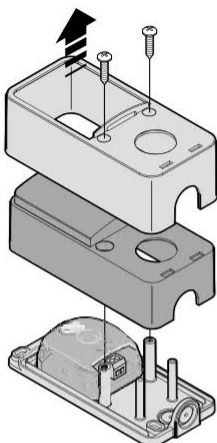
6a



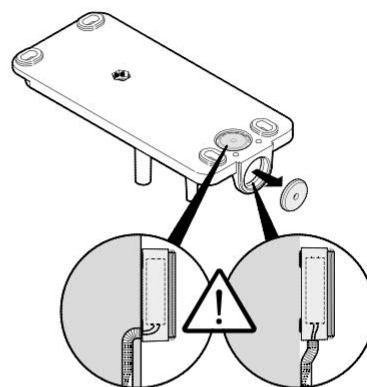
01.



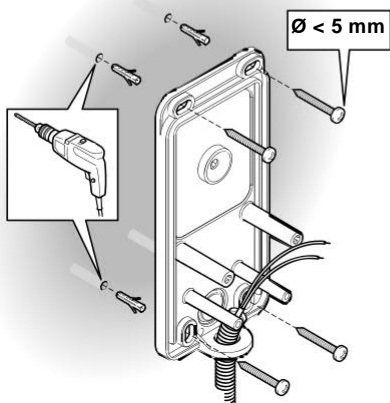
02.



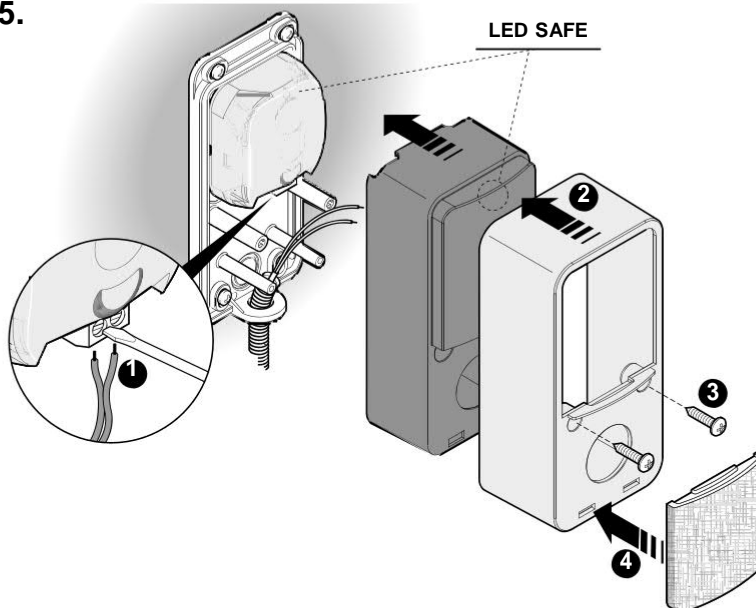
03.



04.

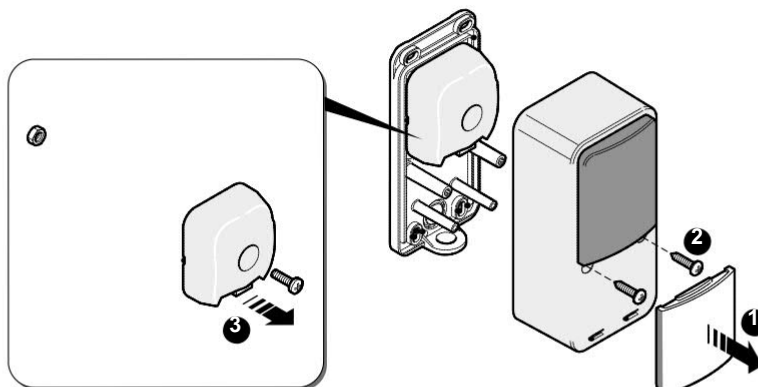
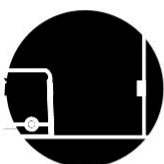


05.

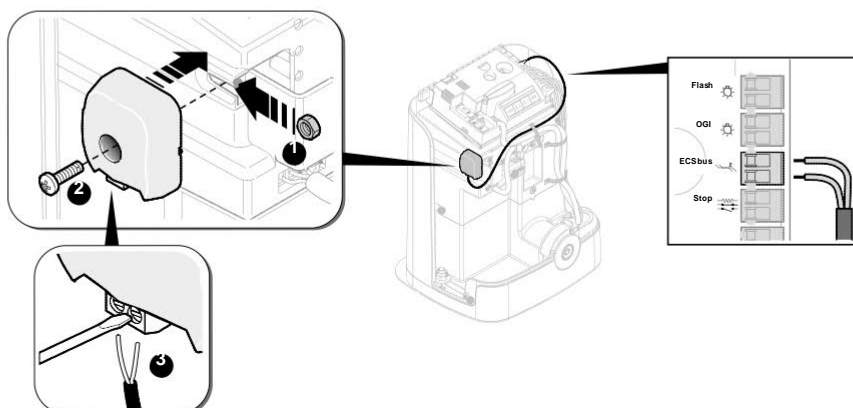


6b

01.



02.

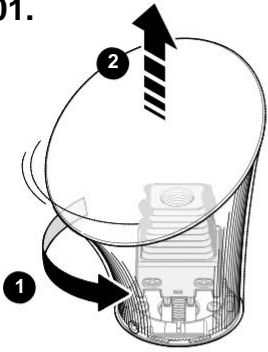


7

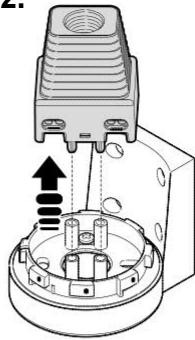


FL200

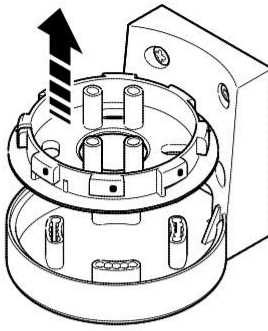
01.



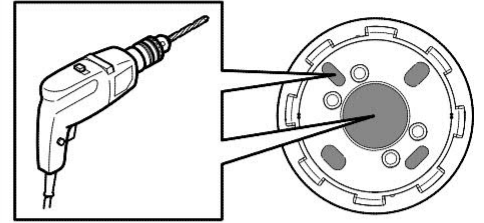
02.



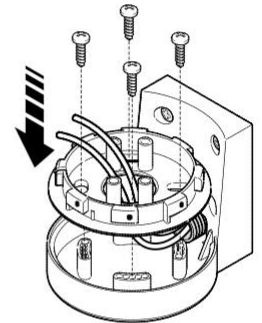
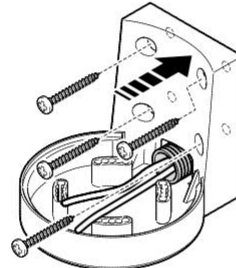
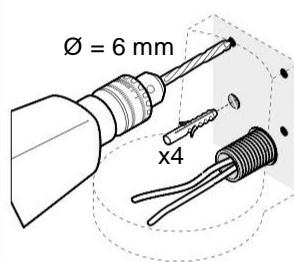
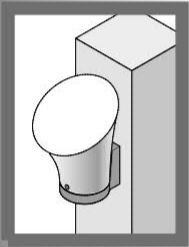
03.



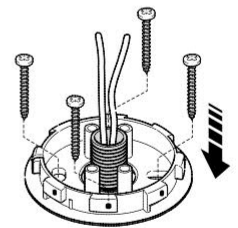
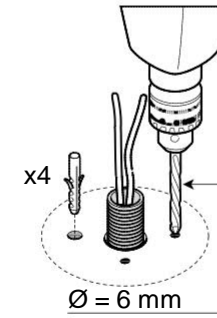
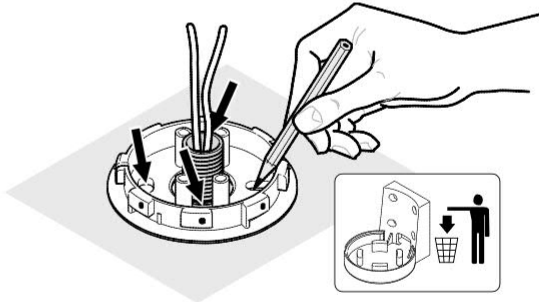
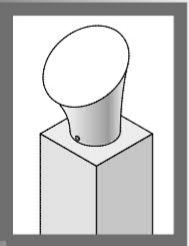
04.



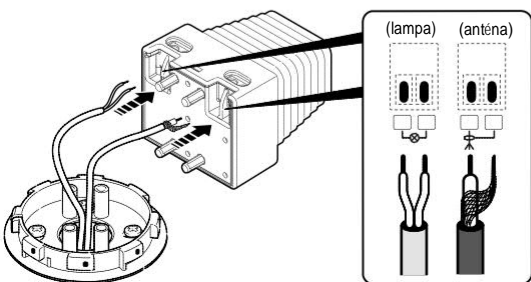
05. A



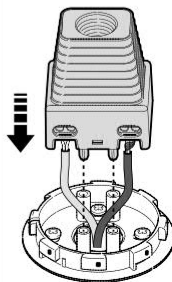
05. B



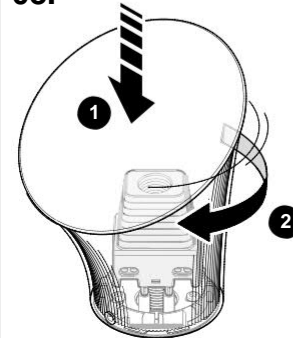
06.



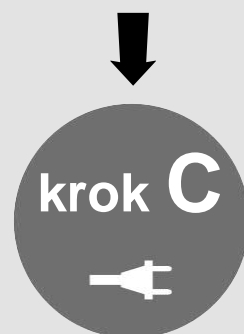
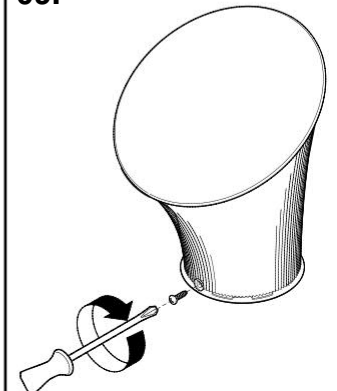
07.



08.



09.

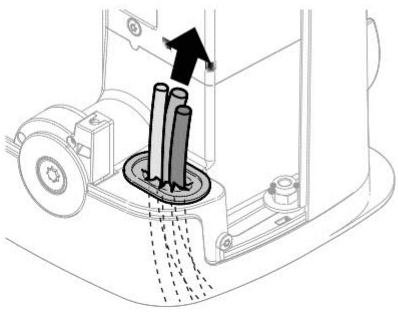


krok C

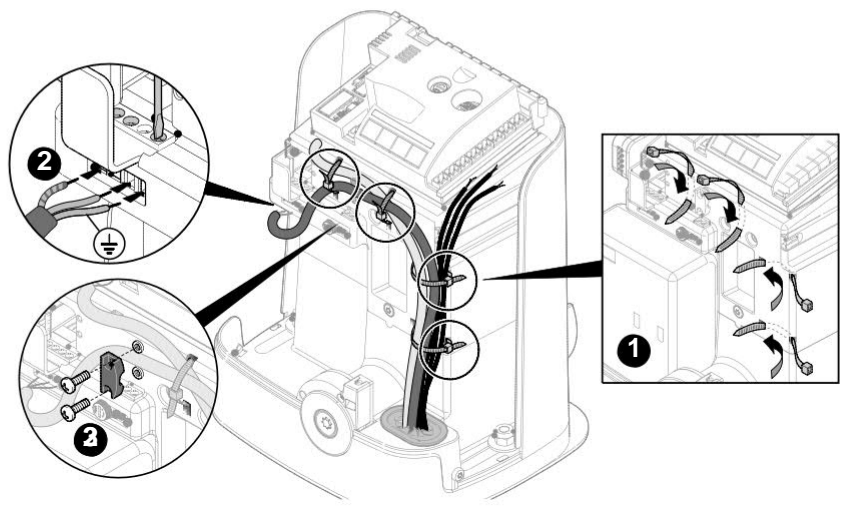
8



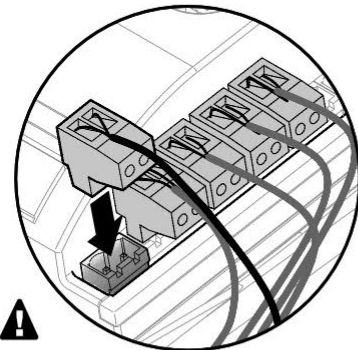
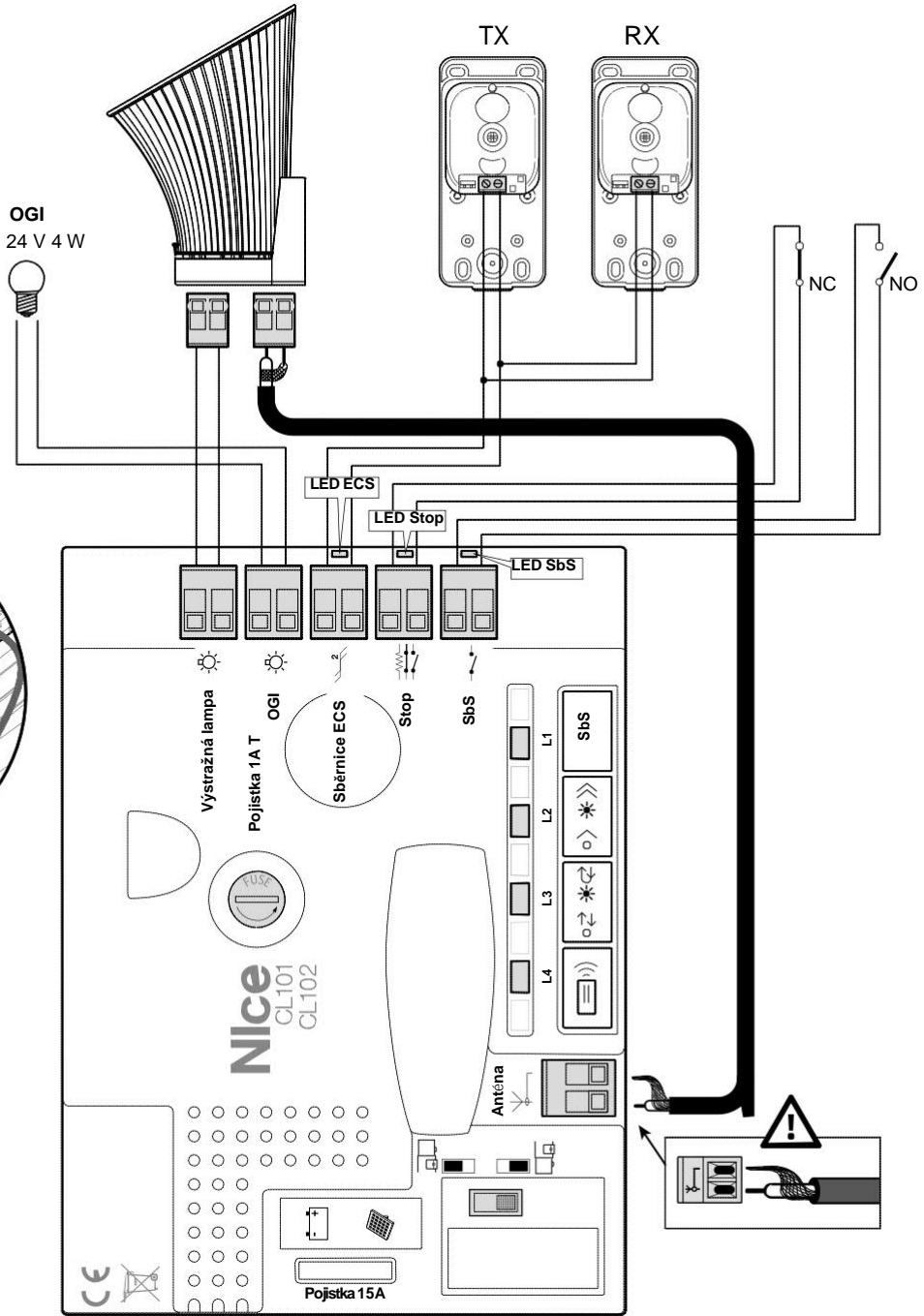
01.



02.

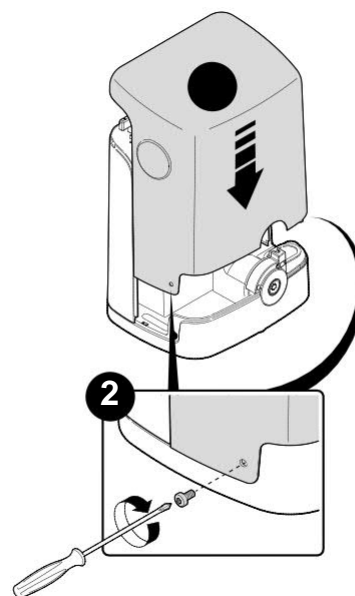


03.



Po připojení všech komponentů sady a před uzavřením krytu převodového motoru (obr. 9) je možné připojit další (volitelné) komponenty, které nejsou součástí této sady.

9



krok D



Oživení systému, viz kapitola 5.

!!! Oživení systému musí být provedeno výhradně kvalifikovaným elektrotechnikem.



krok E



PROGRAMOVÁNÍ SYSTÉMU, viz kapitola 6.

RYCHLÝ PRŮVODCE (pouze obrázky)	I-XI
1 VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY: BEZPEČNOST - INSTALACE – POUŽITÍ	1
2 POPIS VÝROBKU A ÚČEL JEHO POUŽITÍ	2
3 INSTALACE	2
<u>3.1 OVĚŘENÍ VHODNOSTI SYSTÉMU PRO ZVOLENOU BRÁNU A OKOLNÍ PROSTŘEDÍ</u>	2
<u>3.2 MEZE POUŽITÍ VÝROBKU</u>	2
<u>3.3 TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU</u>	2
<u>3.4 PŘED ZAPOČETÍM INSTALACE</u>	3
<u>3.5 INSTALACE SERVOMOTORŮ FILO, model 400C/600C</u>	4
<u>3.5.1 INSTALACE S MONTÁŽÍ HŘEBENOVÉ TYČE</u>	4
3.5.2 INSTALACE S JIŽ NAMONTOVANOU HŘEBENOVOU TYČÍ	5
3.6 INSTALACE FOTOBUNĚK model PH200	5
3.7 INSTALACE VÝSTRAŽNÉ LAMPY model FL200	5
4 ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ	5
<u>4.1 ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ K ŘÍDICÍ JEDNOTCE</u>	5
<u>4.2 PŘIPOJENÍ NAPÁJENÍ</u>	5
5 PROGRAMOVÁNÍ	6
<u>5.1 TLAČÍTKA NA ŘÍDICÍ JEDNOTCE</u>	6
<u>5.2 KONTROLA PO INICIALIZACI</u>	6
<u>5.3 ULOŽENÍ PŘIPOJENÝCH ZAŘÍZENÍ DO PAMĚTI</u>	6
<u>5.4 UKLÁDÁNÍ DÉLKY BRÁNY DO PAMĚTI (otevírání a zavírání)</u>	7
<u>5.5 UKLÁDÁNÍ PRVNÍHO VYSÍLAČE (DÁLKOVÉHO OVLADAČE)</u>	7
<u>5.6 ZÁKLADNÍ NASTAVENÍ</u>	8
5.6.1 Volba rychlosti křídla brány	8
5.6.2 Volba provozního cyklu brány	8
6 TESTOVÁNÍ A UVÁDĚNÍ DO PROVOZU	8
6.1 TESTOVÁNÍ	8
6.2 UVEDENÍ DO PROVOZU	9
7 ÚDRŽBA	9
8 ZNEŠKODNĚNÍ ODPADU	9
9 DALŠÍ INFORMACE	9
<u>9.1 POKROČILÉ NASTAVENÍ</u>	10
9.1.1 Nastavení parametrů (použití ovladače uloženého v Modu 1)	10
9.1.2 Funkce Přítomnost osob	10
9.1.3 Ověření hodnot nastavených pro každý parametr (pomocí ovladače uloženého v modu 1)	10
9.2 PŘIDÁVÁNÍ A ODEBÍRÁNÍ ZAŘÍZENÍ	10
9.2.1 Ukládání přidaných zařízení	10
<u>9.3 UKLÁDÁNÍ DALŠÍCH OVLADAČŮ</u>	11
9.3.1 Procedura ukládání v Modu 1	11
9.3.2 Procedura ukládání v Modu 2	11
9.3.3 Procedura ukládání pomocí řídicí jednotky s použitím dvou ovladačů	11
<u>9.4 MAZÁNÍ PAMĚTI JEDNOTLIVÝCH OVLADAČŮ Z PAMĚTI ŘÍDICÍ JEDNOTKY</u>	12
<u>9.5 ÚPLNÉ SMAZÁNÍ PAMĚTI RADIOVÝCH OVLADAČŮ</u>	12
<u>9.6 INSTALACE ZÁLOŽNÍ BATERIE</u>	12
<u>9.7 INSTALACE SADY SOLÁRNÍHO NAPÁJENÍ, model SOLEKIT</u>	12
<u>9.8 PŘIPOJENÍ VÝSTUPU PRO SVÍTIDLO 230V</u>	13
9.9 INSTALACE EXTERNÍHO SYSTÉMU PRO UVOLNĚNÍ model KS200KIT	13
9.10 SIGNÁLY A DIAGNOSTIKA	13
9.10.1 Signály fotobuněk	13
9.10.2 Signály výstražné lampy	14
9.10.3 Signály řídicí jednotky	14
9.11 SPECIFIKACE	15
9.11.1 Systém ECS	15
9.11.2 Vstup Stop	15
9.11.3 Životnost výrobku	15
10 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	16
11 UŽIVATELSKÝ NÁVOD – oddělitelná příloha (k předání koncovému uživateli)	A
DODATEK 1 (oddělitelná příloha)	B
ES Prohlášení o shodě	01

1 VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY: BEZPEČNOST - INSTALACE – POUŽITÍ (originál v italštině)

VÝSTRAHA Důležité bezpečnostní pokyny. Dodržujte všechny pokyny, protože nesprávná instalace může způsobit vážné škody.
VÝSTRAHA Důležité bezpečnostní pokyny. Pro zajištění osobní bezpečnosti je důležité dodržovat tyto pokyny. Tyto pokyny si uschovejte.

- Před zahájením instalace si přečtěte "Specifikace výrobku", zejména, zda je tento výrobek vhodný pro automatizaci vašeho zařízení. Pokud tomu tak není, instalaci NEPROVÁDĚJTE.

- Výrobek se nesmí používat, dokud nebyl řádně uveden do provozu – viz kapitolu "Testování a uvádění do provozu".

VÝSTRAHA Podle nejnovější evropské legislativy musí implementace vyhovovat příslušným harmonizovaným normám a nařízením pro strojní zařízení. Podle těchto předpisů musí být instalační práce na připojení k elektrické síti, testování zařízení a údržba prováděny výlučně kvalifikovaným a zkušeným technikem.

- Před zahájením instalace výrobku zkontrolujte, zda jsou všechny díly systému v dobrém technickém stavu a zda jsou vhodné pro zamýšlené použití.
- Výrobek není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, ani osobami, které nemají zkušenosti nebo nejsou s funkcí výrobku seznámeny.
- Děti si v blízkosti zařízení nesmějí hrát.
- Nedovolte dětem hrát si s ovládacími prvky výrobku. Dálkové ovládání uchovávejte mimo jejich dosah.

VÝSTRAHA Aby se předešlo jakémukoli nebezpečí plynoucímu z neúmyslného zapnutí, nesmí být tento spotřebič napájen přes externí spínací zařízení, jakým je časový spínač.

- Do obvodu napájení musí být připojen odpojovací prvek (není součástí dodávky) s mezerou mezi kontakty v odpojeném stavu podle kategorie III.
- S výrobkem zacházejte při montáži opatrně, dbejte na to, aby nedošlo k jeho pomačkání, nárazům, pádům nebo kontaktu s kapalinami jakéhokoliv druhu. Výrobek uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla a otevřeného ohně. Nedodržení výše uvedených pokynů může mít za následek jeho poškození nebo vyšší poruchovost. Pokud k tomu dojde, okamžitě zastavte instalaci a kontaktujte zákaznický servis.
- Výrobce neručí za škody na majetku, věcech nebo za zranění vzniklá nedodržením návodu k montáži. V takových případech se záruka na výrobek stává neplatnou.
- Úroveň emisí akustického tlaku zvuku je nižší než 70dB(A).
- Čištění a údržbu zařízení nesmí provádět děti (pokud nejsou pod trvalým dozorem).
- Před zásahem do systému (údržba, čištění) vždy odpojte výrobek od sítě.
- Systém pravidelně kontrolujte, zejména všechny kabely, pružiny a podpěry. Při kontrole se zaměřujte na případné nevyváženosti, opotřebení nebo poškození. Poškozené části, pokud možno, vyměňte za nové. Pokud je systém ve špatném technickém stavu, může dojít ke hmotným škodám nebo k úrazu.
- Obalové materiály výrobku musí být zlikvidovány v souladu s místními environmentálními předpisy.
- Při pohybu brány v blízkosti řídicích prvků se nesmí v blízkosti brány pohybovat žádné osoby.
- Při provádění manévru dávejte pozor na systém brány a udržujte všechny přítomné v bezpečné vzdálenosti, dokud není pohyb dokončen.
- Systém nepoužívejte, pokud na něm někdo pracuje. Než začnete provádět jakoukoli práci, odpojte napájení.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO INSTALACI

- Před instalací motoru zkontrolujte, zda jsou všechny mechanické komponenty v dobrém technickém stavu, zda jsou správně vyvážené a zda se brána pohybuje správným směrem.
- Pokud je systém vybaven dveřmi pro chodce, musí být instalováno zařízení zabraňující chodu motoru při otevření těchto dveří.
- Ujistěte se, že jsou ovladače brány v bezpečné vzdálenosti od pohyblivých částí a že je od nich dostatečný rozhled na tyto části. Pokud není použit volič, měly by být ovladače instalovány nejméně 1,5m nad terémem a nesmí být přístupné nepovolaným osobám.
- Pokud je otevření brány řízeno systémem požární ochrany, ujistěte se, že jsou okna o rozměrech větších než 200mm zavřena pomocí řídicích prvků.
- Během manévru se vyhněte jakýmkoli kontaktům mezi pohyblivými a pevnými částmi.
- V blízkosti prvku pro manuální ovládání brány umístěte trvalý štítek.
- Po instalaci motoru se ujistěte, že celý systém včetně jeho bezpečnostních prvků funguje správně.

2 POPIS VÝROBKU A ÚČEL JEHO POUŽITÍ

Zařízení v této sadě a jeho volitelné příslušenství je součástí domovního automatizovaného systému Nice Home a je určeno pro automatický pohon posuvných bran pro bytové účely.

⚠ POZOR! – Jakýkoli jiný způsob použití systému, který zde není specifikován nebo jeho použití v jiném okolním prostředí, než je uvedeno ve specifikaci, není dovoleno.

Sada sestává z elektrického servomotoru pro stejnosměrné napětí 24V. Tento motor má zařízení pro mechanické uvolnění klíčem, díky němuž je možné bránu při výpadku napájení pohybovat ručně. Servomotor je vybaven řídicí jednotkou, která ovládá celý automatický systém brány.

Pro komunikaci se používá sběrnice ECS (jeden dvoužilový kabel).

Řídicí jednotka může být napájena napětím 230VAC nebo z fotovoltaického systému SOLEKIT řady Nice Home. Při napájení ze sítě může být pro zálohování použita baterie (mod. PR100 – volitelné příslušenství). Díky této baterii může systém po výpadku napájení provést ještě několik manévru.

3 INSTALACE

Krok A

Krok B

⚠ Určitá zařízení a příslušenství uvedená v tomto návodu jsou volitelná a nejsou součástí sady.

⚠ Koncové dorazy nejsou součástí sady a nepatří do sortimentu produktové řady Nice Home.

Pro více informací viz produktový katalog Nice Home nebo webové stránky www.niceforyou.com

3.1 - OVĚŘENÍ VHODNOSTI SYSTÉMU PRO ZVOLENOU BRÁNU A OKOLNÍ PROSTŘEDÍ

- Ujistěte se, že mechanická struktura brány vyhovuje pro automatizaci a brána odpovídá platným předpisům. Technické údaje jsou uvedeny na štítku brány. Tento systém nesmí být používán pro automatizování bran, které nejsou dostatečně pevné a bezpečné. Automatizaci není možné odstranit problémy způsobené nevhodnou instalací brány nebo její špatnou údržbou.
- Ručně přesuňte křídlo brány oběma směry (otevřít / zavřít) a ujistěte se, že při jeho posunu po celé dráze nedochází k nerovnoměrnostem ve tření (křídlo by mělo klást po celé dráze stejný odpor).
- Pokud jsou součástí brány i dveře pro chodce, ujistěte se, že nebrání pohybu brány. Pokud je to třeba, nainstalujte vhodné blokování.
- Ručně přesuňte bránu do zavřené polohy – brána musí zůstat v této poloze a nesmí se samovolně pohybovat.
- Ujistěte se, že při provozu brány nehrozí její vykojení z mechanického vedení.
- Ujistěte se, že je v okolí servomotorů dostatečný prostor pro provedení manuálního uvolnění.
- Ujistěte se, že jsou podklady pro různé součásti systému dostatečně pevné, aby byla zajištěna jejich spolehlivá funkce a nemohly se uvolnit.
- Pro instalaci fotobuněk zvolte rovný podklad, který zaručuje jejich spolehlivé přiřazení obou jejich částí (vysílací a přijímací - Tx a Rx).

3.2 - MEZE POUŽITÍ VÝROBKU

Před započítím instalace proveďte následující kontrolu a ověřte vhodnost použití výrobku podle odstavce 3.3 - Technická charakteristika výrobku:

1. Zkontrolujte, zda jsou rozměry a hmotnost křídla brány v následujících mezích:

FILO400C: maximální délka 5,5 m; maximální hmotnost 400 kg

FILO600C: maximální délka 7 m; maximální hmotnost 600 kg

Zkontrolujte celkové rozměry servomotoru (obr. 2). Poznámka - tato měření slouží také jako reference pro výpočet požadovaného prostoru pro hloubení základů pro průchod kabeláže.

2. Ujistěte se, že odhadovaná životnost zařízení odpovídá vašim požadavkům (odstavec 2.5).
3. Ujistěte se, že budou respektována veškerá omezení, podmínky a výstrahy uvedená v tomto návodu.

3.3 - TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Model	FILO400C	FILO600C
Typ výrobku	Elektromechanický servomotor pro automatický pohon bran a dveří s integrovanou řídicí jednotkou a rádiovým přijímačem pro dálkové ovladače ECCO5 (různé modely)	
Použitá technologie	Servomotor 24VDC, převodovka se šroubovými převody, mechanismus pro manuální uvolnění. Uvnitř servomotoru je instalován transformátor, který snižuje síťové napětí na jmenovité napětí 24 V používané v celém automatizačním systému.	
Špičkový krouticí moment	10Nm	13Nm
Jmenovitý krouticí moment	3,5Nm	5,2Nm
Rychlost (bez zátěže)	0,30m/s	0,20m/s
Rychlost při jmenovitém krouticím momentu	0,20m/s	0,15m/s
Maximální provozní zatížení	24 cyklů za hodinu při 55°C (40 cyklů při 25°C)	11 cyklů za hodinu při 55°C (20 při 25°C)
Maximální doba kontinuálního provozu	30 minut	15 minut
Meze použití	Zařízení je možné použít pro brány o hmotnosti do 400kg a délce do 5,5m.	Zařízení je možné použít pro brány o hmotnosti do 600kg a délce do 7m.
Napájení FILO400C/FILO600C	230V (+10%–15%) 50/60Hz	
Maximální příkon	370W	420W
Záložní napájení	Navrženo pro záložní baterie PR100	
Výstup pro výstražnou lampu	Žárovka 12V (max. 21W)	
Výstup sběrnice ECS	Jeden výstup pro max. 10 jednotek sběrnice ECS (1 jednotka ECS odpovídá spotřebě páru fotobuněk).	

Vstup SbS (krokování)	Pro kontakty typu NO – v klidu rozepruté (sepnutím kontaktu se spouští příkaz krokování).	
Vstup Stop	Pro kontakty typu NO – v klidu rozepruté a pro kontakty s odporem 8,2kΩ. Nebo pro kontakty typu NC – v klidu sepnuté s rozpoznáváním „normálního“ stavu (jakákoli změna proti uloženému stavu spustí příkaz Stop).	
Vstup radiové antény	Kabel RG58 nebo obdobný typ kabelu s impedancí 50Ω.	
Maximální délky kabelů	Pro síťový napájecí kabel: 30m, vstupy a výstupy: 20m, anténní kabel: doporučen kratší než 5m (viz poznámky k minimálnímu průřezu a k typu kabelu).	
Okolní provozní teplota	-20°C ... +55°C	
Montáž	-	
Ochrana krytím	IP44	
Rozměry / hmotnost	248 x 216 výška 305 mm / 7,5 kg	248 x 216 výška 305 mm / 7,5 kg
Dálkové ovládání	Vysílače ECCO5, řídicí jednotka může přijímat jeden nebo více následujících příkazů: krokování (step-by-step „SbS“) – Částečné otevření – Pouze otevření – Pouze zavření.	
Kapacita paměti	Až 250 vysílačů, pokud jsou uloženy v Modu 1, 250 tlačítek, pokud jsou uloženy v Modu 2.	
Dosah dálkového ovladače ECCO5	Od 50 do 100m. Toto rozmezí se mění vlivem překážek nebo elektromagnetických poruch. Je také závislé na pozici instalované přijímací antény ve výstražné lampě.	
Programovatelné funkce	Poloautomatický nebo plně automatický cyklus. Funkce chodu motoru Pomalu nebo Rychle. Volitelná doba pauzy během celého cyklu, nastavitelná na 10, 20, 40, 60 sekund. Čtyři nastavitelné režimy funkce Částečného otevření pro chodce. Detekce překážek podle síly motoru, citlivost nastavitelná ve 4 stupních. Funkce krokování (SbS). Čtyři režimy možného nastavení.	
Automatické funkce programu	Automatická detekce zařízení připojených na výstup sběrnice ECS. Automatická detekce typu zařízení pro zastavení - Stop (kontakt NO, NC nebo odpor 8,2kΩ). Automatická detekce délky brány a kalkulace bodů zpomalení.	

Pozn.: Z důvodu zlepšování kvality výrobků si společnost NICE S.p.A. vyhrazuje kdykoli, v jakémkoli případě a bez předchozího upozornění právo na úpravy technické specifikace. Výrobce ručí za funkčnost výrobku a za jeho použitelnost pro daný účel. Veškerá technická specifikace se vztahuje k pracovní teplotě 20°C.

3.4 - PŘED ZAPOČETÍM INSTALACE

S pomocí **obr. 3** stanovte přibližnou instalační polohu každého ze zařízení systému. Různé díly systému se umísťují podle norem a požadavků uživatele. Připravte si potřebné nářadí a vybavení pro práci. Ujistěte se, že jsou tyto předměty v dobrém stavu a že vyhovují pro ně platným předpisům.

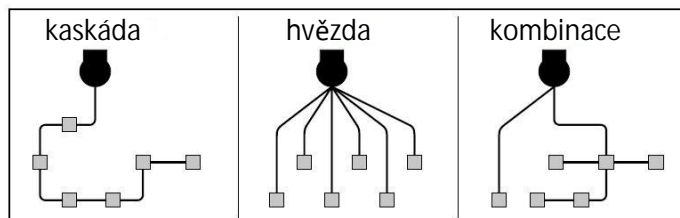
Kladení elektrických kabelů:

1. Na **obr. 2** vyhledejte připojení komponentů systému k řídicí jednotce a které svorky jsou pro toto připojení určeny.

⚠ Ke sběrnici ESC mohou být připojena pouze zařízení používající tuto technologii.

Sběrnice ECS umožňuje připojení většího množství zařízení na jeden dvoužilový kabel.

Propojení mezi zařízeními může být v konfiguraci „**kaskáda**“, „**hvězda**“ nebo v **kombinaci** těchto zapojení.



2. Na **obr. 2** je uvedeno umístění kabeláže v okolním prostředí (doporučuje se nakreslit si zákazníkovo konkrétní rozložení na papír tak, aby byly splněny uvedené podmínky a potom podle tohoto výkresu postupovat).

3. S použitím **TAB. 2** vyberte vhodný typ kabelu: **⚠ Délka kabelu nesmí překračovat uvedené maximum.**

Obvod	Průřez/typ kabelu	Maximální dovolená délka
A Napájecí přívod 230VAC, 50/60Hz	3 x 1,5mm ² (není součástí dodávky)	30m *
B Výstup pro výstražnou lampu	2 x 0,5mm ²	20m
C Radiová anténa	Stíněný kabel RG58	20m (doporučeno < 5 m)
D Sběrnice ECS – vstup/výstup	2 x 0,5mm ²	20m **
E Vstup pro funkci Stop	2 x 0,5mm ²	20m **
F Vstup pro SbS(krokování)	2 x 0,5mm ²	20m **

* Použití napájecího kabelu delšího než 30m je možné, pokud se zvýší jeho průřez (konzultujte toto zvětšení s odborníkem). V blízkosti zařízení potom musí být provedeno uzemnění.

** Pro sběrnici ECS, funkci Stop a vstup SbS je možné použít jeden společný vícežilový kabel s průřezem žil 4x0,5mm². Například: funkce Stop a SbS mohou být připojeny na volič KS100 a mohou tedy být vedeny jedním kabelem.

POZOR! – Použité kabely musí být vhodné do prostředí, ve kterém jsou instalovány. Příklad: kabel typu H03VV-F je určen pro vnitřní prostředí. Kabel typu H07RN-F je určen pro venkovní prostředí.

3.5 - INSTALACE SERVOMOTORŮ FILO, model 400C/600C

- ▲ Všechny instalační a údržbové práce musí být prováděny při vypnutém napájení. Pokud je instalována záložní baterie, musí být také odpojena.
- Nesprávná instalace může mít za následek vážné fyzické zranění osob, které na zařízení pracují nebo je používají.
- Před prvním spuštěním systému je nutné provést kontrolu podle odstavce 3.1.
- Pro správnou funkci systému je nutné instalovat mechanické dorazy koncových poloh (tyto dorazy nejsou součástí dodávky) na zemi nebo na stěně. Tyto dorazy musí být umístěny v krajních polohách pro otevření a zavření brány.

Pokud je nutné instalovat hřebenovou tyč, viz parametr 3.5.1

Pokud je hřebenová tyč již nainstalována, viz parametr 3.5.2

3.5.1- INSTALACE S MONTÁŽÍ HŘEBENOVÉ TYČE (obr. 4)

1. Podle provedeného měření umístění motoru zvolte místo pro základ (fáze 01 - obr. 4).
2. Vykopejte otvor pro kabelové potrubí a pro základ (fáze 02 - obr. 4). Trubky nechte přecházet o 40cm.
3. Připravené potrubí s otvorem pro základ vylijte betonem (fáze 03 - obr. 4).
4. – Nainstalujte dva kotevní šrouby do základu. Dvěma maticemi upevněte podkladní desku (fáze 04 - obr. 4).
– Kabelové trubky zajistěte tak, aby vyúsťovaly do otvoru pod servomotorem (fáze 04 - obr. 4).
5. Počkejte, až beton vyzraje (fáze 05 - obr. 4).
6. Jakmile je beton dostatečně tvrdý (po několika dnech), demontujte dvě horní matice a upevněte je k servomotoru (fáze 06 - obr. 4).
7. Upevněte oba mechanické dorazy (nejsou součástí dodávky) podle fáze 07 - obr. 4.
8. Demontujte kryt servomotoru (fáze 08 - obr. 4).
9. Upravte délku kabelových trubek podle potřeby (20/30mm) a umístěte servomotor na podložku (fáze 09 - obr. 4).
10. Servomotor manuálně uvolněte (fáze 10 - obr. 4).
11. Namontujte podložky a samozajišťovací matice (součást dodávky). Matice nedotahujte nadměrnou silou (fáze 11 - obr. 4). Ujistěte se, že je motor i brána rovnoběžně a pevně dotáhněte matice.
12. Připravte si podložku 2–3cm a vložte ji před mechanický doraz. (fáze 12 - obr. 4). Potom ručně posuňte bránu proti tomuto mechanickému dorazu, až brána dosedne na tuto podložku.
13. K pastorku servomotoru instalujte první část hřebenové tyče (fáze 13 - obr. 4). ▲ POZOR! – Mezi pastorkem a ozubenou tyčí ponechte 1–2mm mezeru (tuto podmínku dodržte u všech částí tyče), aby nebyl pastorek a hřídel servomotoru mechanicky neúměrně zatěžován vahou brány. Ozubená tyč musí přecházet o několik centimetrů svislou osu pastorku.
14. Proveďte instalaci ostatních částí hřebenové tyče. Jakmile je tyč usazena k pastorku, označte si otvory pro vyvrtání připevňovacích šroubů. Tento postup opakujte pro všechny díly tyče (fáze 14 - obr. 4).
15. Pokud poslední díl tyče přesahuje bránu, zkraťte jej (fáze 15 - obr. 4). ▲ Tyč nesmí bránu přesahovat.
16. Připravte si podložku 2–3cm a vložte ji před mechanický doraz. (fáze 16 - obr. 4). ▲ Potom ručně posuňte bránu proti tomuto mechanickému dorazu, až brána dosedne na tuto podložku. Při pohybu brány kontrolujte, jestli se pastorek pohybuje rovnoměrně po celé délce tyče.
17. Servomotor manuálně zajistěte (fáze 17 - obr. 4).

V tomto okamžiku je možné instalovat příslušenství, které patří k systému: fotobuňky PH200 - par. 3.6 (obr. 6), výstražnou lampu FL200 - par. 3.7 (obr. 7). Případnou instalaci volitelného příslušenství proveďte v souladu s dokumentací tohoto zařízení.

3.5.1 – INSTALACE S JIŽ NAMONTOVANOU HŘEBENOVOU TYČÍ (obr. 5)

▲ Pozor: – Před upevněním servomotoru se ujistěte, že instalovaná hřebenová tyč odpovídá pastorku servomotoru. Ujistěte se, že je vzdálenost mezi po sobě jdoucími zuby tyče 12mm.

1. Podle provedeného měření umístění motoru zvolte místo pro základ (fáze 01 - obr. 5).
2. Vykopejte otvor pro kabelové potrubí a pro základ (fáze 02 - obr. 5). Trubky nechte přecházet o 40cm.
3. Připravené potrubí s otvorem pro základ vylijte betonem (fáze 03 - obr. 5).
4. – Nainstalujte dva kotevní šrouby do základu. Dvěma maticemi upevněte podkladní desku (fáze 04 - obr. 5).
– Kabelové trubky zajistěte tak, aby vyúsťovaly do otvoru pod servomotorem (fáze 04 - obr. 5).
5. Počkejte, až beton vyzraje (fáze 05 - obr. 5).
6. Jakmile je beton dostatečně tvrdý (po několika dnech), demontujte dvě horní matice a upevněte je k servomotoru (fáze 06 - obr. 5).
7. Upevněte oba mechanické dorazy (nejsou součástí dodávky) podle (fáze 07 - obr. 5).
8. Demontujte kryt servomotoru (fáze 08 - obr. 5).
9. Upravte délku kabelových trubek podle potřeby (20/30mm) a umístěte servomotor na podložku (fáze 09 - obr. 5).
10. Servomotor manuálně uvolněte (fáze 10 - obr. 5).
11. Namontujte podložky a samozajišťovací matice (součást dodávky). Matice nedotahujte nadměrnou silou (fáze 11 - obr. 5).
▲ Ujistěte se, že je motor i brána rovnoběžně a pevně dotáhněte matice.
12. Připravte si podložku 2–3cm a vložte ji před mechanický doraz. (fáze 12 - obr. 5). Potom ručně posuňte bránu proti tomuto mechanickému dorazu, až brána dosedne na tuto podložku.
13. K pastorku servomotoru instalujte první část hřebenové tyče (fáze 13 - obr. 5). POZOR! – Mezi pastorkem a ozubenou tyčí ponechte 1–2mm mezeru (tuto podmínku dodržte u všech částí tyče), aby nebyl pastorek a hřídel servomotoru mechanicky neúměrně zatěžován vahou brány. Ozubená tyč musí přecházet o několik centimetrů vzhledem ke svislé ose pastorku.
14. Připravte si podložku 2–3cm a vložte ji před mechanický doraz. (fáze 14 - obr. 5). Potom ručně posuňte bránu proti tomuto mechanickému dorazu, až brána dosedne na tuto podložku. Při pohybu brány kontrolujte, jestli se pastorek pohybuje rovnoměrně po celé délce tyče.
15. Nakonec dejte bránu do poloviny její dráhy (mezi dva limitní spínače) a servomotor manuálně zajistěte (fáze 15 - obr. 5).

V tomto okamžiku je možné instalovat příslušenství, které patří k systému: fotobuňky PH200 - par. 3.6 (obr. 6), výstražnou lampu FL200 - par. 3.7 (obr. 7). Případnou instalaci volitelného příslušenství proveďte v souladu s dokumentací tohoto zařízení.

3.6 - INSTALACE FOTOBUNĚK model PH200 (obr. 6a-6b)



PH200

Fotobuňky lze namontovat na stěnu, jak je popsáno níže (obr. 6a), nebo dovnitř servomotoru (obr. 6b), viz návod k použití fotobuněk. **▲** Každou z fotobuněk instalujte do výšky 40/60cm nad terémem. • Instalujte fotobuňky proti sobě na protilehlých stranách monitorované zóny. • Fotobuňky instalujte v co nejmenší možné vzdálenosti od brány (maximální vzdálenost je 15cm) • Přívodní kabely musí být chráněny instalační trubicí. • Vysílací fotobuňka (TX) musí být nasměrována přesně proti fotobuňce přijímací (RX) – maximální nepřesnost nasměrování 5°.

Pro instalaci viz obr. 6a - 6b.

3.7 - INSTALACE VÝSTRAŽNÉ LAMPY model FL200 (obr. 7)



FL200

▲ Výstražná lampa musí být umístěna v blízkosti brány na viditelném místě. Připevnění je možné k horizontální i vertikální podložce. Při připojení není nutné dodržovat polaritu přívodu. Kabel k anténě musí být připojen podle obr. 8 (stínění a střední vodič). Lampa musí být umístěna v blízkosti brány na jasně viditelném místě. Může být upevněna na vodorovný nebo svislý povrch. Pro instalaci viz obr. obr. 7.

4 ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ

Krok C



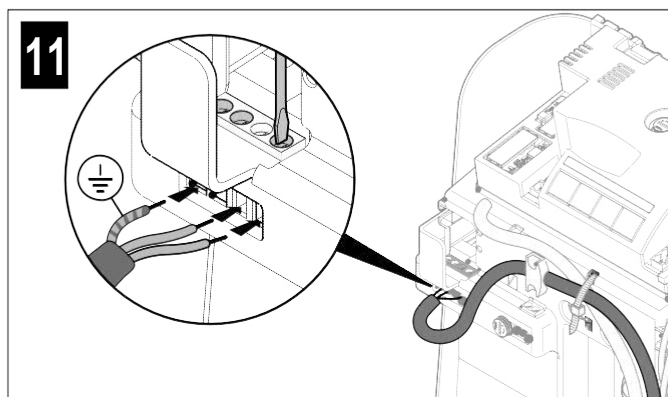
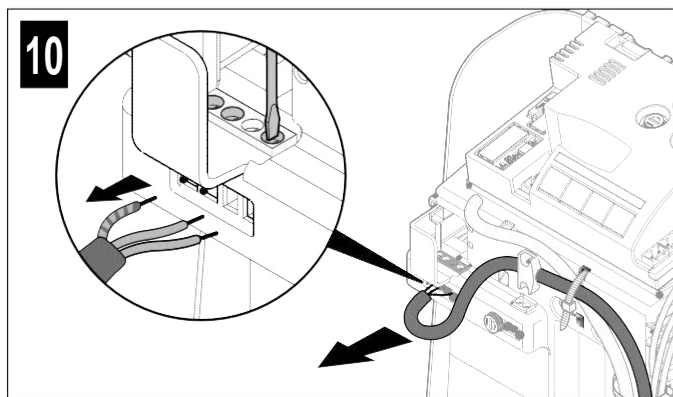
4.1 - ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ K ŘÍDICÍ JEDNOTCE (obr. 8)

1. Použijte pryžové průchodky a připojte kabely od různých zařízení (fáze 01 - obr. 8). Kabely nechte minimálně 40–50 cm dlouhé a zajistěte kabelovými stahovacími páskami (fáze 02 - obr. 8).
2. Připojte externí komponenty v systému (volitelné - nejsou součástí balení) (fáze 03 - obr. 8): S výjimkou stíněného anténního kabelu není nutné dodržovat polaritu. Pro připojení anténního kabelu viz obr. 8

4.2 - PŘIPOJENÍ NAPÁJENÍ

▲ POZOR! – Trvalé připojení systému k elektrické síti nebo náhrada dodávaného kabelu MUSÍ být provedena výlučně kvalifikovaným elektrikářem a v souladu s platnými normami a následujícími instrukcemi.

- Pro provozní testy systému použijte dodaný kabel a zasuňte zástrčku do elektrické zásuvky. Pokud je zásuvka příliš daleko od zařízení, může být v této fázi použit prodlužovací přívod.
- Během fáze testování a uvádění do provozu je nutné trvale připojit řídicí jednotku k síťovému napájení. Pro připojení kabelu k řídicí jednotce servomotoru postupujte podle pokynů níže:
 1. Ujistěte se, že je zástrčka servopohonu zasunuta do zásuvky na stěně.
 2. Odpojte napájecí kabel servomotoru (obr. 10).
 3. Nahradte přívodní kabel trvalým připojením.
 4. Připojte napájecí kabel servomotoru (obr. 11).
 5. Dotáhněte vývodku kabelu.
 6. Před opětovnou montáží krytu servomotoru (obr. 9) je možné naprogramovat řídicí jednotku (viz kapitolu 5).





5.1 - TLAČÍTKA NA ŘÍDICÍ JEDNOTCE

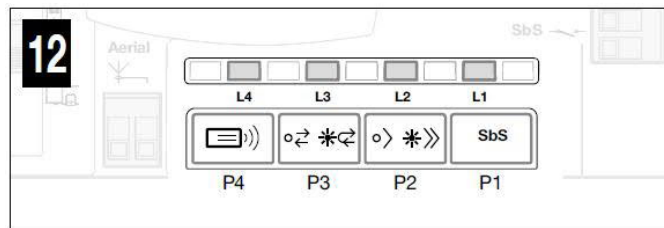
Řídicí jednotka má tři programovací tlačítka a odpovídající LED:
Tlačítka P1, P2, P3, P4 a LEDs L1, L2, L3, L4 (obr. 12)

P1 = příkaz Krokování

P2 = volba rychlosti – pomalu/rychle (par. 5.6.1)

P3 = volba provozního cyklu - poloautomatický/automatický (par. 5.6.2)

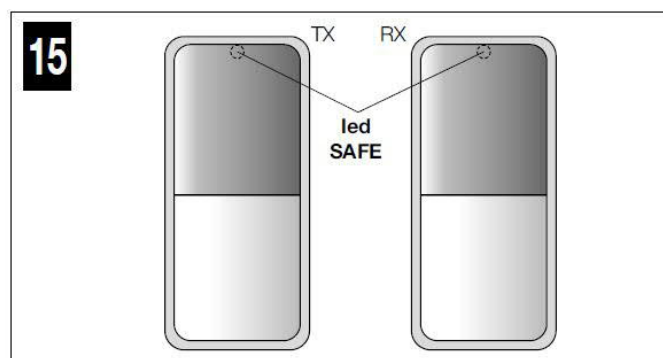
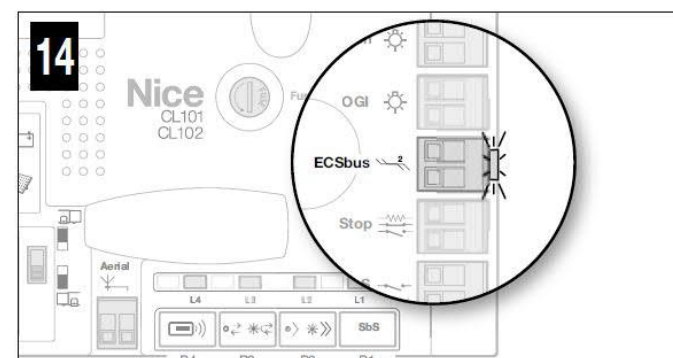
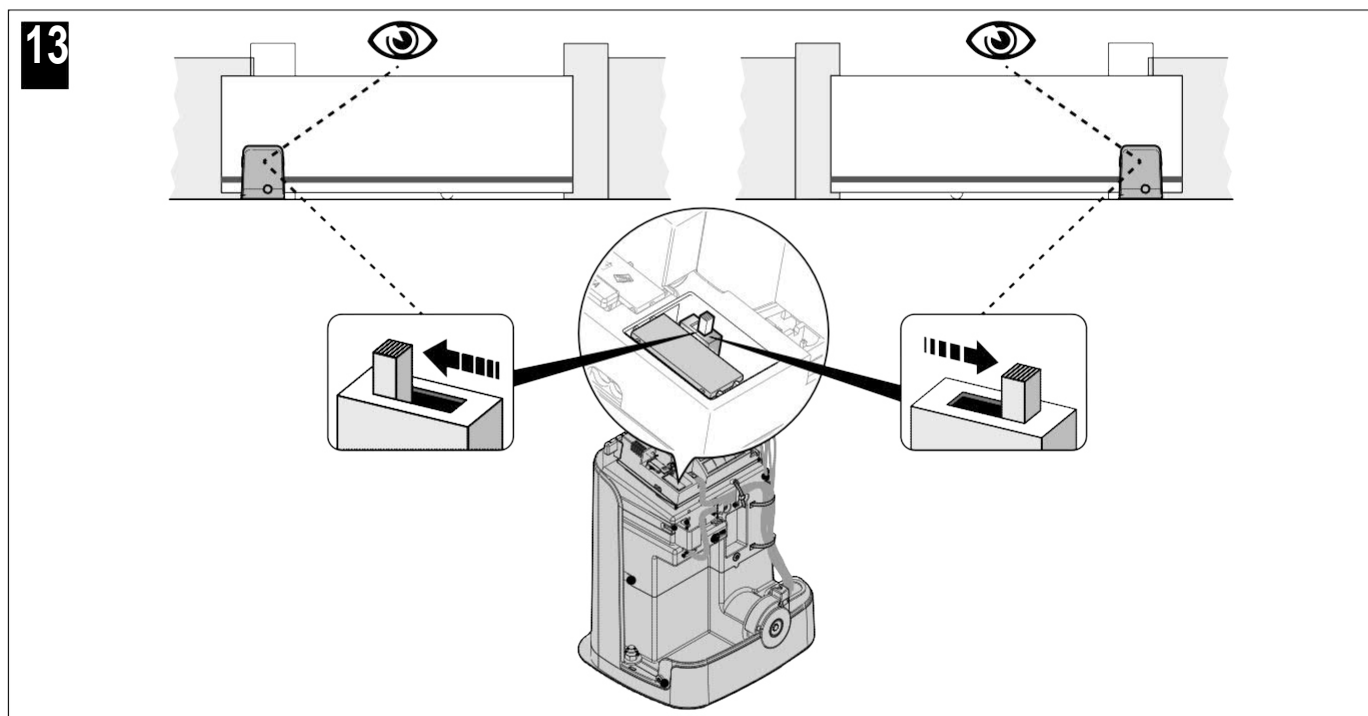
P4 = ukládání radiových vysílačů do paměti



5.2 - KONTROLA PO INICIALIZACI

Po zapnutí řídicí jednotky je třeba provést několik jednoduchých kontrol:

1. V závislosti na montážní poloze servomotoru (vpravo nebo vlevo od brány) přepněte volič podle **obr. 13**, čímž určujete směr otevírání brány.
2. Na řídicí jednotce (**obr. 14**) zkontrolujte LED sběrnice ECS (LED by měla blikat 1x za sekundu).
3. Kontrola fotobuněk Tx a Rx (**obr. 15**). Zkontrolujte, jestli bliká LED **SAFE**: Způsob blikání není při této kontrole důležitý (závisí na dalších faktorech). LED však nesmí být trvale zhasnuta nebo trvale rozsvícena.
4. Pokud je výsledek testu neúspěšný, odpojte napájení řídicí jednotky a zkontrolujte zapojení příslušných okruhů. Další užitečné informace najdete v kapitole 9.9 a 10.

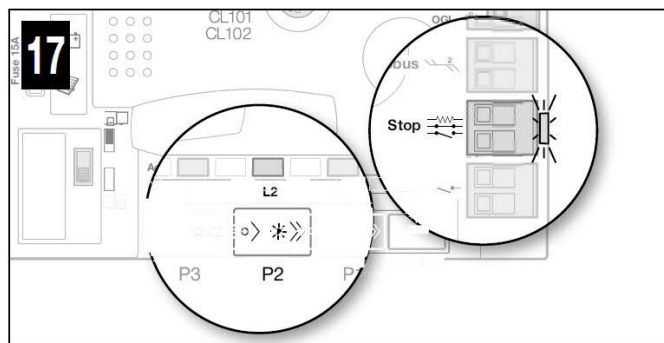
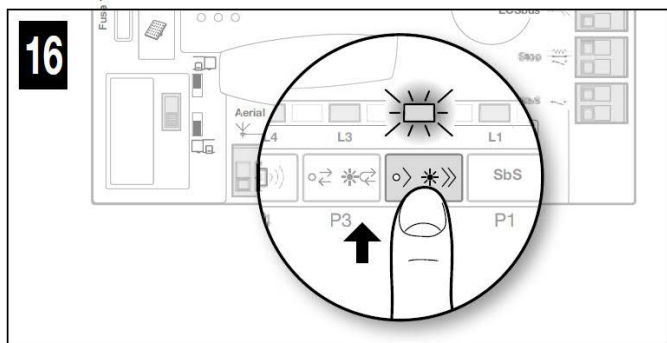


5.3 - ULOŽENÍ PŘIPOJENÝCH ZAŘÍZENÍ DO PAMĚTI

Po dokončení inicializační kontroly (odst. 5.2), je třeba do řídicí jednotky uložit zařízení připojená ke sběrnici **ESC** a ke vstupu **Stop**, aby je tato jednotka rozpoznala.

1. Na řídicí jednotce (**obr. 16**) stiskněte a přidržte tlačítko **P2** na dobu minimálně 3 sekund. Potom toto tlačítko uvolněte.
2. Počkejte několik sekund, než se dokončí fáze „učení“ řídicí jednotky.
3. Na řídicí jednotce (**obr. 17**) musí po dokončení rozpoznávací procedury trvale svítit LED **Stop** a LED **L2** musí zhasnout. LED sběrnice **ECS** musí blikat 1x za sekundu. Pokud LED **L2** bliká, jedná se o chybu - viz kapitolu č. 10.

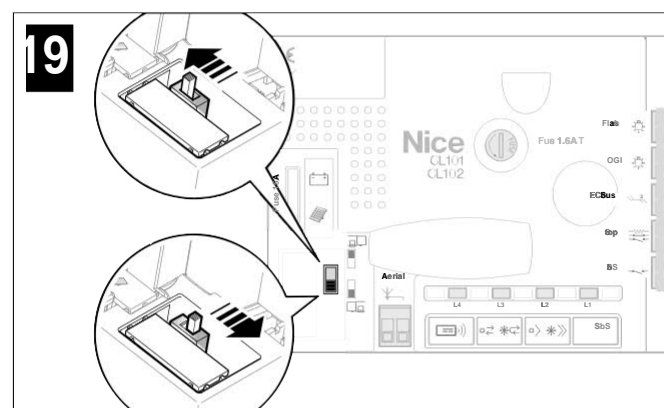
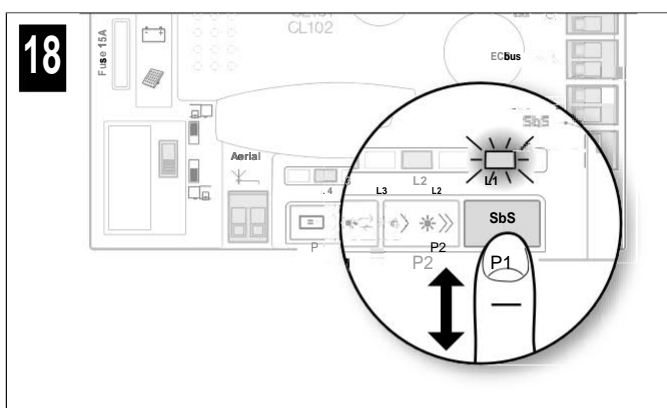
⚠ Kdykoli je do systému doplněna nebo odebrána fotobuňka, je nutné znovu provést proceduru rozpoznávání připojených zařízení.



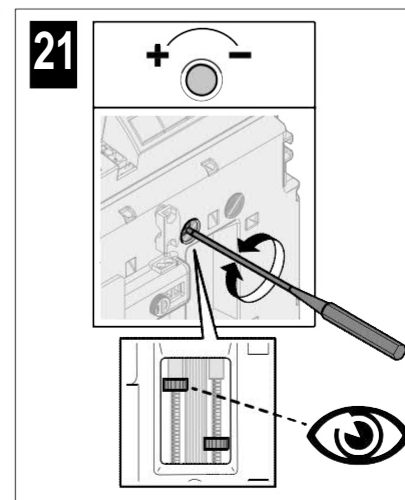
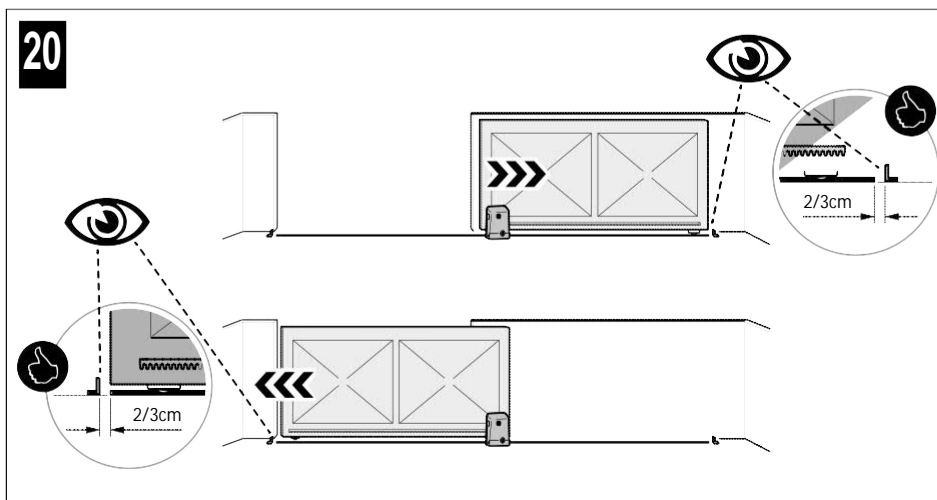
5.4 - UKLÁDÁNÍ DÉLKY BRÁNY DO PAMĚTI (otevírání a zavírání)

Po rozpoznání zařízení (odstavec 5.3) je nutné, aby si řídicí jednotka zapamatovala délku křídla brány, která se měří od koncového spínače zavření, až po koncový spínač otevření. Tato operace je také nutná pro výpočet bodů zpomalení a částečného bodu pro částečné otevření.

- Na řídicí jednotce (obr. 18)** stiskněte a uvolněte tlačítko **P1**: počkejte, až řídicí jednotka provede manévry otevření až po koncový spínač otevření. **Pouze v případě, že NEDOJDE k otevření**, postupujte následovně: a) stiskněte a uvolněte tlačítko P1 - b) vypněte napájení řídicí jednotky - c) změňte nastavení přepínače na řídicí jednotce (obr. 19) - d) obnovte napájení řídicí jednotky - e) stiskněte a uvolněte tlačítko P1.
- Na řídicí jednotce (obr. 19)** stiskněte a uvolněte tlačítko **P1**: počkejte, až řídicí jednotka dokončí manévry zavírání vrat až po koncový spínač zavírání.



- Nakonec proveďte různé otevírací a zavírací manévry a ujistěte se, že se křídlo brány zastaví nejméně 2-3 cm od mechanických dorazů během fáze otevření i zavírání (**obr. 20**). Pokud tato vzdálenost neodpovídá, může být upravena (pro oba koncové spínače nebo pouze pro jeden), jak je znázorněno na **obr. 21**:
 1) Pošlete příkaz na posunutí brány ke koncovému spínači, který má být nastaven (otevření nebo zavření) - 2) uvnitř servomotoru s pomocí dodaného imbusového klíče nastavte šroub (+ ... -) tak, aby brána dosahovala vzdálenosti 2-3 cm od mechanického dorazu. V případě potřeby opakujte stejnou operaci pro druhý koncový spínač.



5.5 - UKLÁDÁNÍ PRVNÍHO VYSÍLAČE (DÁLKOVÉHO OVLADAČE)

Řídicí jednotka obsahuje radiový přijímač signálu pro vysílače ECCO5 (různé modely): Před provedením zbývajících kroků je třeba uložit první ovladač v Modu 1 – viz následující proceduru.

Pro uložení dalších ovladačů – viz odst. 9.3.

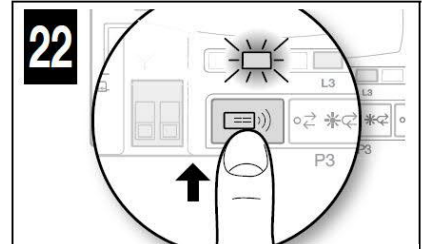
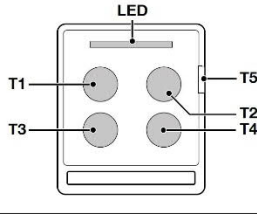
⚠ Před spuštěním procedury si prostudujte uvedené časy jednotlivých procedur.

Tato procedura umožňuje současné uložení **všech** tlačítek ovladače prostřednictvím automatického přiřazení příkazů podle následující **TAB. 1**.

Vysílač uložený v Modu 1 může ovládat pouze jeden automatický systém.

TAB. 1

TL.	Přiřazený příkaz
T1	Krokování / step-by step (SbS)
T2	Částečné otevření pro chodce
T3	Pouze otevření
T4	Pouze zavření
T5	Výstup pro svítidlo 230V (zap/vyp)



Procedura ukládání

- 01. Na řídicí jednotce (obr. 22)** stiskněte a přidržejte tlačítko **P4** na dobu 3 sekund. Jakmile se rozsvítí LED **L4**, tlačítko uvolněte.
- 02. Do 10 sekund** od uvolnění tohoto tlačítka stiskněte a přidržejte na 3 sekundy jakékoli tlačítko na dálkovém ovladači, který chcete uložit do paměti jednotky. Pokud je procedura ukládání úspěšná, zabliká 3x LED L4 (na řídicí jednotce).
- 03.** Pro uložení dalších ovladačů opakujte do deseti sekund krok 02. Jinak se fáze ukládání automaticky ukončí.

5.6 - ZÁKLADNÍ NASTAVENÍ

5.6.1 - Volba rychlosti křídla brány

Rychlost manévru otevření a zavření křídla brány může být ve dvou stupních pomalu nebo rychle. Nastavená volba je indikována rozsvícením nebo zhasnutím LED L2 na řídicí jednotce – obr. 23:

Pokud LED **L2 nesvítí**, je nastavena malá rychlost.
 Pokud LED **L2 svítí**, je nastavena vyšší rychlost.

Postup nastavení rychlosti brány

- 01.** Pro změnu provozního režimu z pomalého na rychlý a naopak (obr. 23) stiskněte a uvolněte tlačítko **P2**.

5.6.2 - Volba provozního cyklu brány

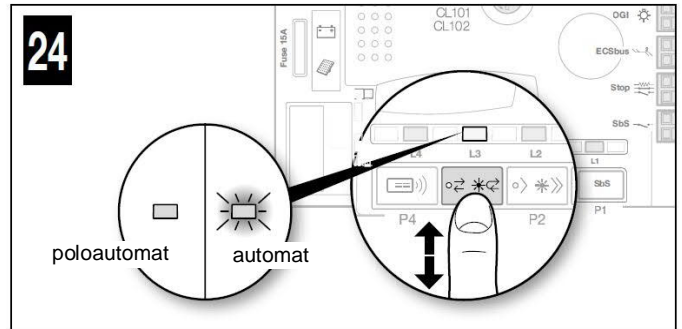
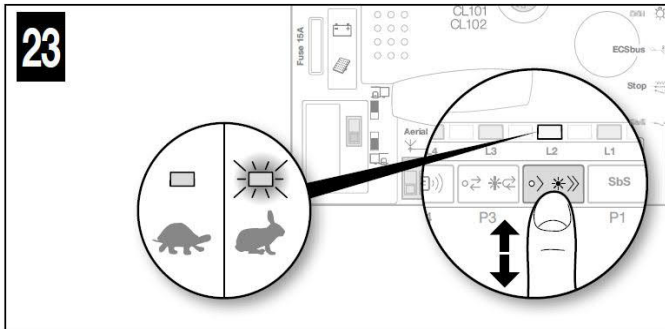
Jako provozní cyklus otevření a zavření brány může být nastaven buď **jednoduchý cyklus** (poloautomatický) nebo **celý cyklus** (automatický). Nastavená volba je indikována rozsvícením nebo zhasnutím LED L3 na řídicí jednotce – obr. 24:

Pokud LED **L3 nesvítí**, je nastavena volba **jednoduchého cyklu** (poloautomatický režim) – prvním stiskem tlačítka ovladače se brána otevírá a zůstává otevřena, dokud není zadán další příkaz (na zavření).

Pokud LED **L3 svítí**, je nastavena volba **celého cyklu** (automatický režim) - prvním stiskem tlačítka ovladače se brána otevírá a po uplynutí nastavené Doby pauzy se zavírá. Pro nastavení Doby pauzy viz odst. 9.1.1.

Procedura výběru požadovaného cyklu

- 01.** Pro změnu provozního režimu z poloautomatického na automatický a naopak stiskněte a uvolněte tlačítko **P3** (obr. 24).



6 TESTOVÁNÍ A UVEDENÍ DO PROVOZU



⚠ POZOR! – Systém musí být testován zkušeným a kvalifikovaným technikem, který je zodpovědný za provedené testy a jejich rozsah. Při stanovení rozsahu testů musí být brán ohled na možná rizika a musí být dodrženy všechny platné předpisy. Zejména pak požadavky norem EN 13241-1, EN 12445 a EN 12453, kde jsou uvedeny metody testování automatických bran.

6.1 - TESTOVÁNÍ

- 1. Ujistěte se, že jsou při testování dodržovány všechny bezpečnostní zásady uvedené v kapitole 1 tohoto návodu.**
- Pomocí místního nebo dálkového ovladače zkontrolujte funkci otevírání a zavírání brány. Směr pohybu křídel brány přitom musí odpovídat zadanému příkazu. Několikrát zkuste bránu otevřít a zavřít. Její pohyb musí být plynulý bez zasekávání a zvýšeného tření. Zkontrolujte funkci všech bezpečnostních prvků (fotobuňky, prvky sensitive edges – ochrana proti přiskřípnutí, atd.). Při aktivaci kteréhokoli zařízení na sběrnici ECS se musí rozsvítit příslušná indikační LED na řídicí jednotce. Tato LED v okamžiku aktivace zařízení vydá delší bliknutí, čímž potvrzuje, že řídicí jednotka informaci přijala.
- Pro otestování fotobuněk použijte kolík o průměru 5cm a délce 30cm, kterým přerušíte neviditelný infračervený paprsek mezi fotobuňkami. Tuto zkoušku proveďte nejprve na straně vysílací TX, potom na straně přijímací RX (potom uprostřed mezi oběma fotobuňkami). Ve všech výše popsaných případech musí dojít ke změně z aktivního stavu do neaktivního a naopak. Ujistěte se, že při provedení této akce řídicí jednotka při zavírání invertuje pohyb brány.
- Proveďte měření síly zavírání dle EN 12445 a EN 12453. Pokud je zavírací síla motoru systémem kontrolována z důvodu bezpečnosti před sevržením projíždějících vozidel nebo procházejících osob, proveďte její nastavení s nejvyšší možnou pečlivostí.

6.2 - UVEDENÍ DO PROVOZU

Tato operace může být provedena až po dokončení všech testovacích procedur. Jakákoli provizoria jsou přísně zakázána.

1. Vytvořte technickou dokumentaci systému, která obsahuje minimálně tyto dokumenty: Přehledové schéma systému (viz příklad na obr. 3), schéma elektrického zapojení (viz příklad na obr. 8), hodnocení rizik a jejich eliminace, prohlášení o shodě výrobce pro všechna použitá zařízení.
2. Na bránu umístěte štítek, na kterém budou uvedeny alespoň tyto údaje: Typ systému, jméno a adresa dodavatele (odpovědného za uvedení do provozu), sériové číslo, rok instalace a označení CE.
3. Na bránu instalujte štítek (který je obsažen v balení), kde je uveden postup manuálního uvolňování a zajištění servomotoru.
4. Majiteli systému předejte vyplněné Prohlášení o shodě (použijte přílohu č. 1).
5. Připravte a majiteli systému předejte Plán údržby (kapitola 11 – oddělitelná příloha).
6. Připravte a majiteli systému předejte Plán údržby, kde jsou obsaženy všechny instrukce pro údržbu pro všechny použité součásti systému.
7. Před spuštěním systému se ujistěte, že je budoucí uživatel adekvátně poučen o rizicích, která mohou nastat v souvislosti s používáním systému.

7 ÚDRŽBA

Údržbové práce na výrobku musí být prováděny v souladu se všemi bezpečnostními zásadami uvedenými v tomto návodu a podle platných norem a zákonů.

Systém nevyžaduje žádnou speciální údržbu. 1 x za půl roku je doporučeno zkontrolovat funkci všech částí.

Pro tuto kontrolu je vhodné použít postup uvedený v odstavci 6.1. Pokud jsou instalována další zařízení, postupujte podle plánu údržby pro toto zařízení.

8 ZNEŠKODNĚNÍ ODPADU

Tento výrobek je nedílnou součástí automatického systému a musí být likvidován v souladu s platnými environmentálními předpisy.

Na konci životnosti výrobku je nutné provést jeho kvalifikované rozebrání a vytřídění odpadu.

Zařízení je vyrobeno z různých druhů materiálu - některé z nich je možné recyklovat, jiné je nutné zneškodnit. Způsob likvidace se řídí předpisy platnými v daném regionu.

Upozornění! – některé komponenty výrobku mohou obsahovat znečišťující nebo nebezpečné substance, které by mohly poškodit životní prostředí a nepříznivě ovlivnit zdravotní stav osob.

Jak je patrné z tohoto symbolu, výrobek není možné vyhazovat do běžného domovního odpadu. Tento odpad je nutno vytřídít v souladu s platnými předpisy v daném regionu a nebo celý výrobek vrátit svému dodavateli.



Pozor! Nedodržetím místních environmentálních předpisů a nelegální likvidací výrobku se vystavujete vysokým pokutám.

9 DALŠÍ INFORMACE

9.1 - POKROČILÉ NASTAVENÍ

9.1.1 - Nastavení parametrů (použití ovladače uloženého v Modu 1)

Dálkový ovladač může být použit pro nastavení řady parametrů řídicí jednotky:

- **Doba pauzy:** Doba, během které křídla brány zůstávají otevřená před automatickým zavřením (pokud je nastaven automatický režim).
- **Otevření pro chodce:** Režim částečného otevření brány pro chodce.
- **Síla motoru:** Maximální síla, kterou motor pohybuje křídlem brány. Pokud je tato síla překročena, řídicí jednotka vyhodnotí tento stav jako překážku a pohyb brány se zastaví. Následně jednotka invertuje směr pohybu.
- **Režim krokování (SbS):** Sekvence pohybu brány přiřazená každému kroku.
- **OGI (indikátor otevřené brány):** Výstup řídicí jednotky, na který je možné připojit výstražnou lampu 24V / max. 4W.

Nastavení může být upraveno pomocí libovolného ovladače uloženého v Modu 1 (dodávaný ovladač, viz odstavec 9.3.1). Pokud není žádný ovladač uložený v Modu 1, je možné jeden z ovladačů uložit v tomto modu pouze pro účely programování a potom toto nastavení zrušit (viz odstavec 9.4).

Všechny parametry mohou být nastaveny podle potřeby s výjimkou parametru Síla motoru, který vyžaduje speciální pozornost: Nepoužívejte příliš velkou sílu pro kompenzaci abnormálního tření po dráze brány: Nadměrná síla může nepříznivě ovlivnit funkci bezpečnostního systému nebo může tak dojít k poškození brány.

- Pokud je funkce síly motoru použita pro snížení síly nárazu, proveďte znovu po každém nastavení její měření v souladu s normami EN 12445 a EN 12453.
- Pokud změněné okolní podmínky ovlivňují funkci brány, je nutné změnit nastavení odpovídajících parametrů.

Před pokračováním zkontrolujte parametr, který má být upraven (TAB. 2) a akci, která má být provedena:

1. **Na vysílaci (obr. 26)** stiskněte a přidržte současně tlačítka **T1** a **T2** na dobu 5 sekund. Potom je uvolněte.
2. **Do tří sekund** po uvolnění proveďte modifikaci požadovaného parametru uvedenou v **TAB. 2**.

TAB. 2

Parametry	Hodnota	Počet bliknutí výstražné lampy	Použité tlačítko ovladače	Provedená akce
Doba pauzy	10s	1	T1	Stiskněte T1 1x
	20s *	2	T1	Stiskněte T1 2x
	40s	3	T1	Stiskněte T1 3x
	60s	4	T1	Stiskněte T1 4x
Otevření pro chodce	Otevření na 0,7m	1	T2	Stiskněte T2 1x
	Otevření na 1m *	2	T2	Stiskněte T2 2x
	Otevření na 1/2	3	T2	Stiskněte T2 3x
	Otevření na 3/4	4	T2	Stiskněte T2 4x
Síla motoru	Nízká	1	T3	Stiskněte T3 1x
	Vyšší *	2	T3	Stiskněte T3 2x
	Střední	3	T3	Stiskněte T3 3x
	Velká	4	T3	Stiskněte T3 4x
Krokování (SbS)	Otevření - Stop - Zavření - Stop	1	T4	Stiskněte T4 1x
	Otevření - Stop - Zavření - Otevření *	2	T4	Stiskněte T4 2x
	Otevření - Zavření - Otevření - Zavření	3	T4	Stiskněte T4 3x
	Pouze Otevření	4	T4	Stiskněte T4 4x
OGI (Indikace otevření brány)	OGI	1	T5	Stiskněte T5 1x
	30s - osvětlení vchodu/vjezdu	2	T5	Stiskněte T5 2x
	60s - osvětlení vchodu/vjezdu	3	T5	Stiskněte T5 3x
	Přítomnost osob* (viz par. 9.1.2)	4	T5	Stiskněte T5 4x

* Tovární nastavení

9.1.2 – Funkce Přítomnost osob

Tato funkce je řízena klávesou T5 vysílače ECCO5 ... (obr. v tabulce 4) a určuje provozní režim výstupu OGI. Pokud jsou k tomuto výstupu připojeny světelné moduly LM100 (nejsou součástí dodávky), chová se zařízení následovně:

- **při zavřené bráně:** když neprůhledný objekt přeruší infračervený paprsek fotobuněk, rozsvítí se osvětlení na 5s. Po 5s, pokud je paprsek stále přerušen, rozsvítí se světlo na dalších 5s; pokud fotobuňka nedetekuje žádný objekt, osvětlení se vypne.
- **pokud je brána v pohybu** (manévr otevírání nebo zavírání): svítidlo vždy svítí. Na konci manévru (otevření nebo zavření) zůstane svítit po dobu dalších 5s.
- **když je brána otevřená a automatické zavírání není aktivní:** na konci manévru zůstane svítidlo svítit po dobu 5s, poté se vypne.
- **když je brána otevřená a automatické zavírání je aktivní:** na konci manévru svítí lampa po dobu 5s, poté se vypne.

Pokud je aktivní funkce OGI, chová se lampa následovně:

- **Nesvítí:** systém je v plně zavřené poloze
- **Pomalou bliká:** probíhá manévr otevření
- **Rychle bliká:** probíhá manévr zavření
- **Svítí:** systém je v plně otevřené pozici

9.1.3 - Ověření hodnot nastavených pro každý parametr (pomocí ovladače uloženého v modu 1)

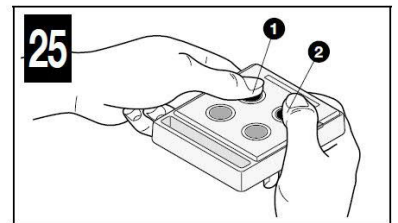
Kontrola může být provedena pomocí jakéhokoli ovladače uloženým v režimu 1 (viz odstavec 9.3.1). Pokud v režimu 1 není uložen žádný ovladač, je možné si jej uložit pouze pro účely programování a poté jej smazat (viz odstavec 9.4).

Postup nastavení (před zahájením proveďte kontrolu parametru, který má být ověřen dle tabulky 3 a akce, která má být provedena):

1. **Na ovladači (obr. 25)** současně stiskněte a přidržte tlačítka T1 a T2 po dobu 5s a poté je uvolněte.
2. Do 3s od jejich uvolnění proveďte akci uvedenou **tabulce 3** pro ověření.
3. Jakmile začne výstražná lampa blikat, tlačítko uvolněte: počítejte bliknutí. Vyhledejte v tabulce 2 hodnotu odpovídající počtu záblesků.

TAB. 3

Parametr	Akce
Doba pauzy	Stiskněte a přidržte tlačítko T1
Otevření pro chodce	Stiskněte a přidržte tlačítko T2
Síla motoru	Stiskněte a přidržte tlačítko T3
Funkce krokování (SbS)	Stiskněte a přidržte tlačítko T4
Funkce OGI	Stiskněte a přidržte tlačítko T5



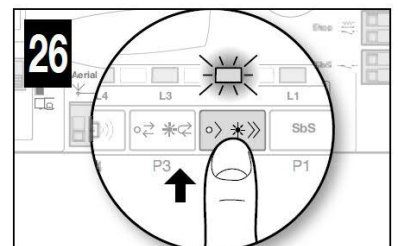
9.2- PŘIDÁVÁNÍ A ODEBÍRÁNÍ ZAŘÍZENÍ

Jednotlivá zařízení je možné přidávat nebo odebírat ze systému kdykoli. Pokud jsou zařízení přidána, je nutné ověřit jejich kompatibilitu se systémem FILO 400C/FILO 600C. Pro další informace kontaktujte technickou podporu Nice.

9.2.1 - Ukládání přidaných zařízení

Rozpoznávání zařízení připojených ke sběrnici ECS a ke vstupu Stop se obvykle provádí během instalační fáze. Pokud jsou ale některá zařízení přidávána nebo odebírána dodatečně, je nutno provést následující proceduru:

1. Na řídicí jednotce stiskněte a přidržte tlačítko P2 (obr. 26) na dobu minimálně 3 sekund, potom je uvolněte.



- Počkejte několik sekund, až řídicí jednotka dokončí rozpoznávání zařízení: LED L2 zhasne. Pokud se tato LED rozblíká, znamená to chybu – pro řešení problému viz kapitolu č. 10.
- Po provedeném přidání nebo odebrání zařízení je nutné celý systém znovu otestovat (odst. 6.1).

9.3- UKLÁDÁNÍ DALŠÍCH OVLADAČŮ

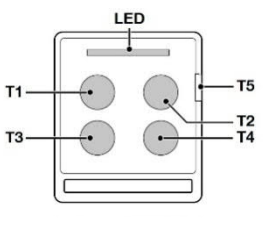
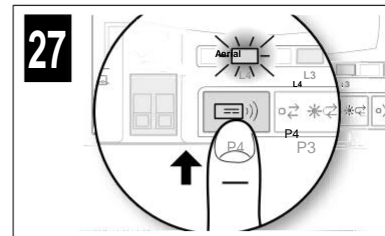
V řídicí jednotce je instalován radiový přijímač signálu z ovladačů ECCO5 (různé modely). Tyto dodané ovladače nejsou z výroby uloženy v paměti řídicí jednotky. Proto je nutné nejprve uložit první ovladač (odst. 5.5). Pro uložení dalších ovladačů je možné použít jednu zvolenou proceduru (Mod 1 nebo Mod 2) – viz níže. V řídicí jednotce může být uloženo až 250 ovladačů v Modu 1. Při ukládání v Modu 1 ovladač zabírá v paměti řídicí jednotky jednu paměťovou jednotku. V Modu 2 zabírá jednu paměťovou jednotku jedno tlačítko ovladače.

▲ Před provedením procedury ukládání zkontrolujte nastavení a uvedené časy.

9.3.1 - Procedura ukládání v Modu 1 (tovární nastavení)

Tato procedura umožňuje ukládat současně **všechna tlačítka** ovladače prostřednictvím automatického spárování s příkazy dle **TAB. 4**. Pokud je ovladač uložen v Modu 1, může řídit pouze jeden systém brány.

TL.	Přirazený příkaz
T1	Krokování / step-by step (SbS)
T2	Částečné otevření pro chodce
T3	Pouze otevření
T4	Pouze zavření
T5	Osvětlení vchodu/vjezdu - vypnuto

Procedura ukládání

- Na řídicí jednotce (obr. 27) stiskněte a přidržte tlačítko P4 na dobu 3 sekund. Jakmile se LED L4 rozsvítí, tlačítko uvolněte.
- Do 10 sekund od uvolnění stiskněte a přidržte na dobu 3 sekund jakékoli tlačítko dálkového ovladače, který chcete uložit. Pokud procedura ukládání proběhla úspěšně, LED L4 (na řídicí jednotce) 3x blikne.
- Pro uložení dalších ovladačů opakujte krok 02 do 10 sekund. Jinak se procedura ukládání automaticky ukončí.

9.2.1 - Procedura ukládání v Modu 2

Tato procedura umožňuje ukládat v daném okamžiku pouze **jedno tlačítko** prostřednictvím párování požadovaných příkazů dle **TAB. 5**. Ovladačem uloženým v Modu 2 může být řízeno více systémů automatických bran (například: systém 1 je řízen tlačítkem 1; systém 2 je řízen tlačítkem 2, atd.).

Počet stisků tlačítka	Párování příkaz	Počet bliknutí LED L4 na řídicí jednotce
1x	Režim krokování	1
2x	Otevření pro chodce	2
3x	Pouze otevřít	3
4x	Pouze zavřít	4
5x	Výstup pro světlo 230V (zap/vyp)	5
6x	Stop	6
7x	Otevření – bytový dům	7
8x	Otevření – vysoká priorita	8
9x	Otevření pro chodce 2	9
10x	Otevření pro chodce 3	10
11x	Otevření + uzamknutí systému	11
12x	Zavření + uzamknutí systému	12
13x	Zamknutí systému	13
14x	Uvolnění systému	14

Procedura ukládání

01. Před pokračováním je třeba vymazat z paměti ovladač, který chcete uložit – viz odst. 9.4.

02. V TAB. 5 zvolte příkaz a počet stisknutí zvoleného tlačítka ovladače.

03. Na řídicí jednotce (obr. 28) stiskněte a uvolněte tlačítko P4 (provedte počet stisknutí podle TAB. 5). LED L4 musí bliknout tolikrát, kolik bliknutí odpovídá zvolenému příkazu.

04. Do 10 sekund, stiskněte a přidržte na 2 sekundy tlačítko ovladače, který chcete uložit. Pokud je procedura ukládání úspěšná, LED L4 (na řídicí jednotce) 3x blikne.

05. Pro uložení dalších ovladačů, se stejným příkazem opakujte do 10 sekund krok 03. Jinak se procedura ukládání automaticky ukončí.

9.3.3 – Procedura ukládání pomocí řídicí jednotky s použitím dvou ovladačů (bez použití tlačítek řídicí jednotky)

Tímto způsobem je možné uložit NOVÝ ovladač do paměti s použitím STARÉHO, který byl již v systému uložen, bez použití tlačítek řídicí jednotky. Při této proceduře je nutné oba ovladače přiblížit k sobě.

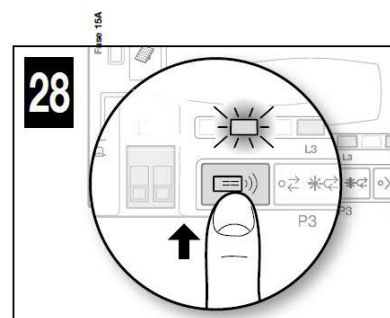
Během této procedury je NOVÝ ovladač uložen stejně jako STARÝ (v Modu 1 nebo v Modu 2).

• Procedura se STARÝM ovladačem uloženým v Modu 1:

- Postavte se v blízkosti řídicí jednotky s oběma ovladači. **▲ Mezi dvěma po sobě jdoucími kroky čekat 1s.**
- Na **NOVÉM ovladači** stiskněte a přidržte libovolné tlačítko na dobu minimálně **8 sekund**, potom je uvolněte.
- Na **STARÉM ovladači** stiskněte a přidržte libovolné tlačítko (které má být kopírováno) na dobu minimálně **2s**, potom tlačítko uvolněte.
- Na **STARÉM ovladači** stiskněte a přidržte libovolné tlačítko (které má být kopírováno) na dobu minimálně **2s**, potom tlačítko uvolněte.
- Na **STARÉM ovladači** stiskněte a přidržte libovolné tlačítko (které má být kopírováno) na dobu minimálně **2s**, potom tlačítko uvolněte.
- Na **NOVÉM ovladači** stiskněte a přidržte libovolné tlačítko, které chcete uložit na dobu minimálně **5s**, potom je uvolněte. Opakujte tuto proceduru pro každý z ovladačů, který chcete uložit.

Postup uložení STARÉHO ovladače v Modu 2:

- Postavte se v blízkosti řídicí jednotky a ovladači. **▲ Mezi následujícími kroky počkejte 1 sekundu.**
- Na **NOVÉM ovladači** stiskněte a přidržte tlačítko, které chcete uložit na dobu min. **8s**, potom tlačítko uvolněte.



3. Na **STARÉM ovladači** stiskněte a přidržte tlačítko, které chcete kopírovat na dobu minimálně **2s**, potom tlačítko uvolněte.
4. Na **STARÉM ovladači** stiskněte a přidržte tlačítko, které chcete kopírovat na dobu minimálně **2s**, potom tlačítko uvolněte.
5. Na **STARÉM ovladači** stiskněte a přidržte tlačítko, které chcete kopírovat na dobu minimálně **2s**, potom tlačítko uvolněte.
6. Na **NOVÉM ovladači** stiskněte a přidržte tlačítko, které chcete uložit na dobu minimálně **5 sekund**, potom tlačítko uvolněte. Opakujte tuto proceduru pro každý z ovladačů, který chcete uložit.

9.4 - MAZÁNÍ PAMĚTI JEDNOTLIVÝCH OVLADAČŮ Z PAMĚTI ŘÍDICÍ JEDNOTKY

Tato procedura umožňuje smazání jednotlivého ovladače (uloženého v Modu 1) nebo pouze jednoho jeho tlačítka (pokud byl uložen v Modu 2). Pro tuto operaci je nutné nejprve ovladač smazat a současně mít možnost přístupu k řídicí jednotce (před pokračováním otevřete kryt servomotoru – obr. 9).

•Postup s ovladačem uloženým v Modu 1:

1. Na řídicí jednotce (obr. 28) stiskněte a přidržte tlačítko **P4 do konce procedury**.
2. Jakmile se **LED L4** rozsvítí, stiskněte a přidržte libovolné tlačítko ovladače, které má být zrušeno. Přitom současně držte tlačítko P4 stisknuté, dokud LED L4 5x rychle neblikne. Potom obě tlačítka uvolněte. Tuto proceduru opakujte pro každý ovladač, který má být smazán.

•Postup s ovladačem uloženým v Modu 2:

1. Na řídicí jednotce (obr. 28) stiskněte a přidržte tlačítko **P4 do konce procedury**.
2. Jakmile se **LED L4** rozsvítí, stiskněte a přidržte to tlačítko ovladače, které má být zrušeno. Přitom současně držte tlačítko P4 stisknuté, dokud LED L4 5x rychle neblikne. Potom obě tlačítka uvolněte.

Tuto proceduru opakujte pro každý ovladač, který má být smazán.

9.5 - ÚPLNÉ SMAZÁNÍ PAMĚTI RADIOVÝCH OVLADAČŮ

Tato procedura umožňuje smazání VŠECH uložených ovladačů. Procedura musí být provedena na řídicí jednotce (před pokračováním otevřete kryt servomotoru – obr. 9).

1. Na řídicí jednotce (obr. 28) stiskněte a přidržte tlačítko **P4**.
2. Zkontrolujte, jestli se **LED L4** rozsvítí na 4/5 sekundy potom zhasne a pak 3x blikne.
3. Uvolněte tlačítko **P4 přesně při třetím bliknutí**.
4. Zkontrolujte, jestli **LED L4** velmi rychle zabliká.
5. Zkontrolujte, jestli **LED L4** 5x pomalu blikne – to znamená, že je procedura mazání ukončena.

9.6 – INSTALACE ZÁLOŽNÍ BATERIE (model PR100)

⚠ POZOR! – Elektrické připojení záložní baterie k řídicí jednotce **musí být provedeno výlučně po dokončení všech instalačních a programovacích kroků**. Baterie slouží pro napájení v tísňové situaci.

Pro instalaci záložní baterie a jejího připojení k řídicí jednotce viz **obr. 29** a odpovídající instalační návod.

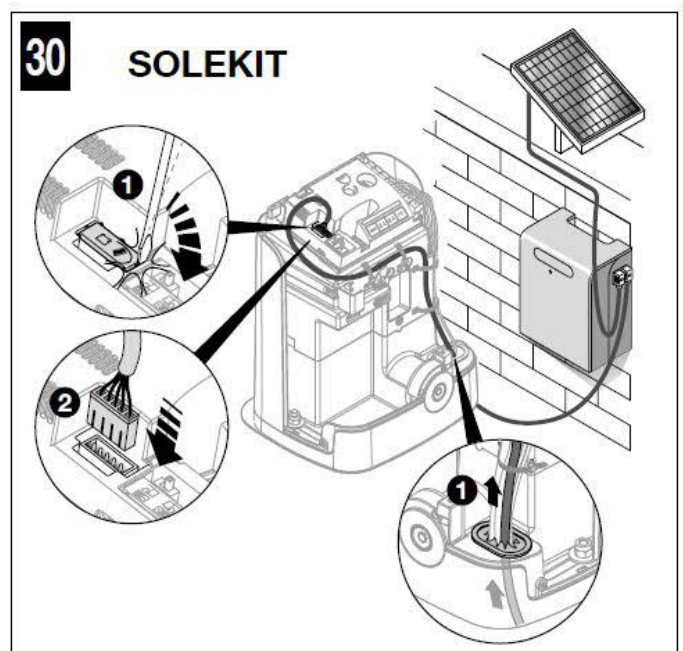
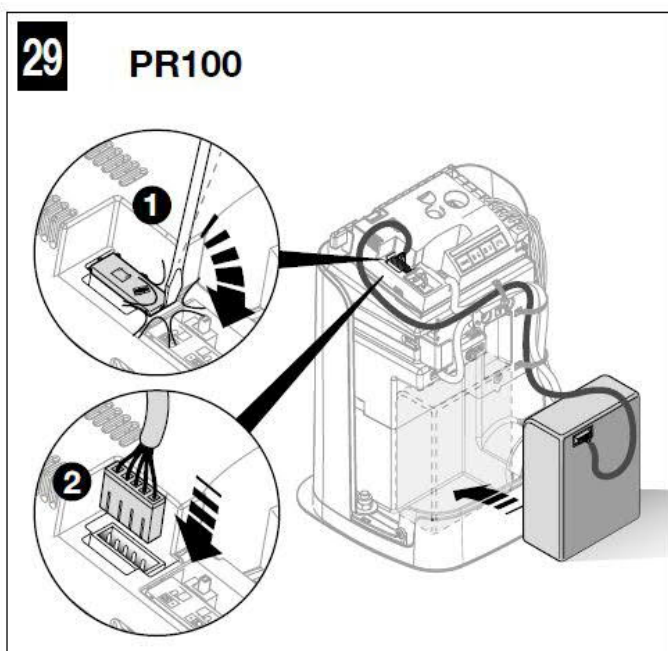
Pokud je systém napájen ze záložní baterie, potom 60 sekund po dokončení manévru řídicí jednotka automaticky odpojí výstup sběrnice ECS (a všech připojených zařízení), výstup pro výstražnou lampu a všechny LED (s výjimkou LED ECS, která bliká pomaleji). Toto automatické vypnutí je pohotovostní funkce.

Potom, jakmile řídicí jednotka přijme příkaz, je s malým zpožděním obnoven normální provozní režim jednotky. Tato funkce slouží ke snížení odběru jednotky z pohotovostní baterie.

9.7 – INSTALACE SADY SOLÁRNÍHO NAPÁJENÍ, model SOLEKIT

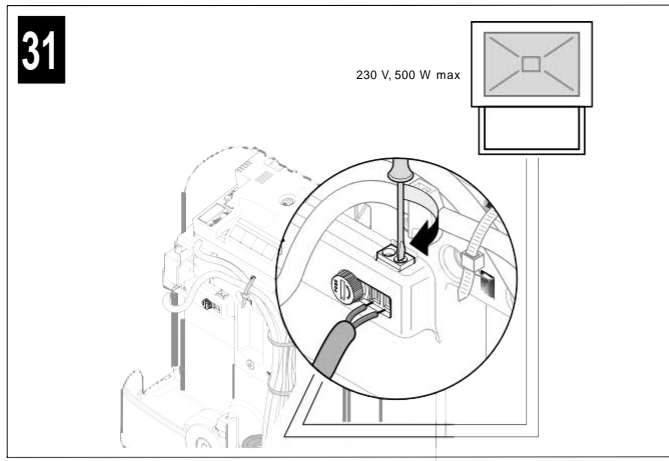
⚠ POZOR! – Pokud je systém napájen ze solárního zdroje, **NEMUSÍ BÝT SOUČASNĚ NAPÁJEN ZE SÍTĚ**.

Pro připojení solárního napaječe SOLEKIT viz **obr. 30** a příslušný instalační návod.



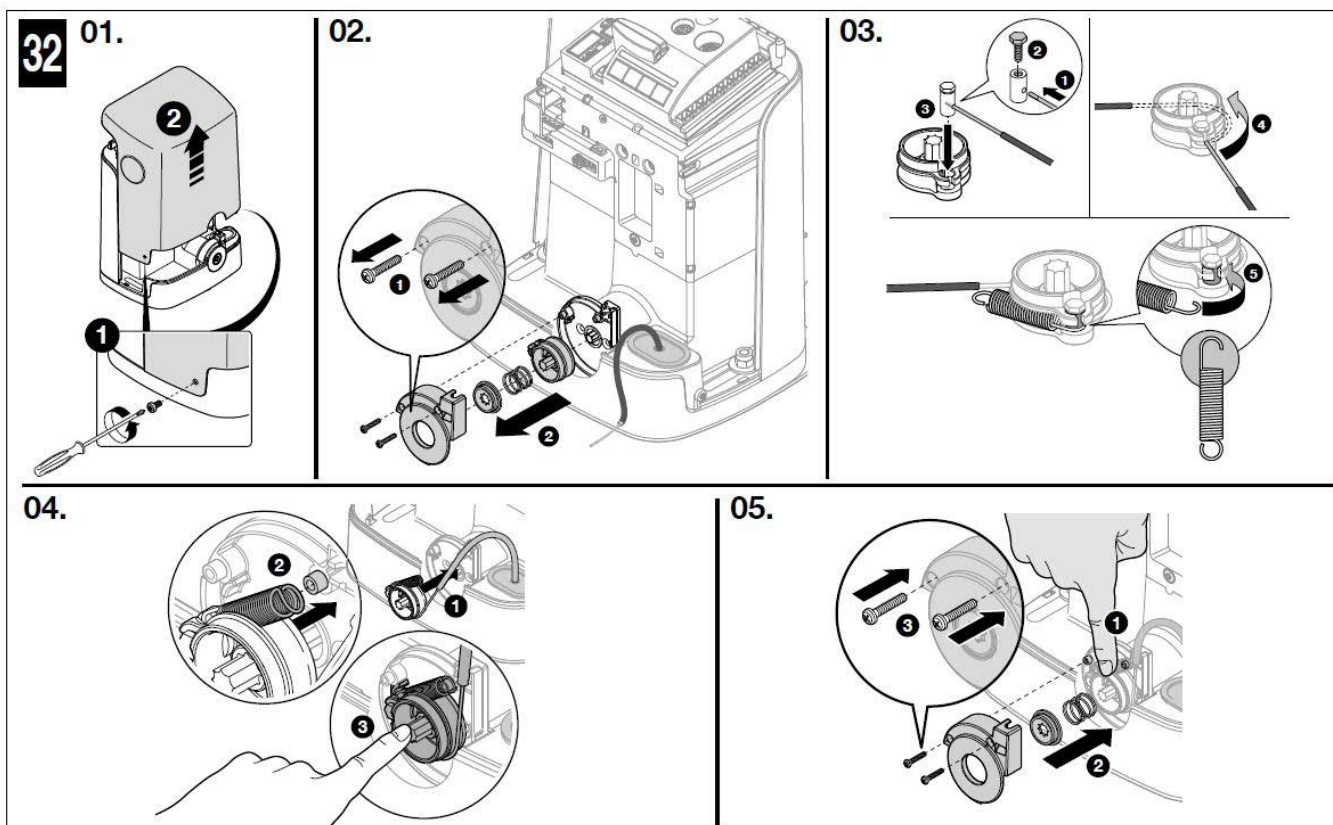
9.8 – PŘIPOJENÍ VÝSTUPU PRO SVÍTIDLO 230V

Pro připojení viz obr. 31 a návod k použití zvoleného svítidla.



9.9 – INSTALACE EXTERNÍHO SYSTÉMU PRO UVOLNĚNÍ model KS200KIT

Pro instalaci externího systému pro uvolnění KS200KIT do servomotoru viz obr. obr. 32 a příslušný návod k použití.



9.10 - SIGNÁLY A DIAGNOSTIKA

Některá zařízení jsou nakonfigurována pro zobrazení zpráv pro identifikaci jejich provozního stavu nebo anomálií.

9.10.1 - Signály fotobuněk

Fotobuňky mají indikační (bezpečnostní) LED (SAFE) - obr. 7, která umožňuje indikaci jejich stavů. Viz TAB. 6.

TAB. 6

LED SAFE (obr. 7)	Stav	Akce
Nesvíví	Fotobuňka nemá napájení nebo je vadná	Zkontrolujte napětí na napájecích svorkách fotobuňky (8–12 VDC). Pokud je napětí správné, je fotobuňka pravděpodobně vadná.
3 rychlá bliknutí, pauza 1 sekunda	Zařízení není řídicí jednotkou rozpoznáno	Opakujte proceduru rozpoznávání řídicí jednotkou. Zkontrolujte, jestli všechny páry fotobuněk na sběrnici ECS mají rozdílnou adresaci (viz návod pro instalaci fotobuněk).
1 velmi pomalé bliknutí	Fotobuňka RX přijímá kvalitní signál	Normální funkce
1 pomalé bliknutí	Fotobuňka RX přijímá dobrý signál	Normální funkce
1 rychlé bliknutí	Fotobuňka RX přijímá slabý signál	Normální funkce. Zkontrolujte správné nasměrování obou fotobuněk TX-RX a čistotu jejich čoček.
1 velmi rychlé bliknutí	Fotobuňka RX přijímá velmi slabý signál	Nespolehlivá funkce. Zkontrolujte správné nasměrování obou fotobuněk TX-RX a čistotu jejich čoček.
Trvale svítí	Fotobuňka RX nepřijímá žádný signál	Zkontrolujte, jestli nejsou v cestě signálu mezi fotobuňkami TX-RX nějaké překážky. Zkontrolujte, jestli LED na buňce TX pomalu bliká. Zkontrolujte správné nasměrování obou fotobuněk TX-RX a čistotu jejich čoček.

9.10.2 - Signály výstražné lampy

Během manévru výstražná lampa bliká 1x za sekundu. Pokud nastane nějaká abnormalita, bliká rychle: viz tab. 7.

TAB. 7		
Bliknutí (rychlá)	Stav	Akce
1 bliknutí pauza 1s 1 bliknutí	Chyba sběrnice ECS	Na začátku manévru nesouhlasí instalovaná zařízení se zařízeními uloženými v jednotce. Zkontrolujte přiřazení a popřípadě proveďte znovu rozpoznávací proceduru (odst. 9.2.1). Některé ze zařízení může být vadné. Vadné zařízení vyměňte.
2 bliknutí pauza 1s 2 bliknutí	Došlo k přerušení paprsku fotobuněk	Na začátku manévru některá z fotobuněk zastavuje pohyb brány. Zkontrolujte, jestli nejsou v cestě paprsku fotobuněk nějaké překážky.
3 bliknutí pauza 1s 3 bliknutí	Aktivována funkce omezování síly servomotoru	Během pohybu brány dochází k nadměrnému tření. Identifikujte příčinu tohoto tření.
4 bliknutí pauza 1s 4 bliknutí	Sepnutí vstupu Stop	Na začátku manévru nebo během pohybu byl aktivován vstup Stop. Identifikujte příčinu.
5 bliknutí pauza 1s 5 bliknutí	Chyba v nastavení parametrů elektronické řídicí jednotky	Počkejte alespoň 30 sekund a zkuste znovu zadat příkaz; pokud stav přetrvává, znamená to, že došlo k závažné poruše a elektronická deska musí být vyměněna
6 bliknutí pauza 1s 6 bliknutí	Byl překročen maximální povolený počet manévru za hodinu	Počkejte několik minut, až se systém pro omezení počtu manévru deaktivuje.
7 bliknutí pauza 1s 7 bliknutí	Chyba vnitřních elektrických obvodů	Odpojte všechny napájecí obvody a potom je připojte. Zkuste spustit příkaz znovu; pokud stav přetrvává, znamená to, že došlo k závažné poruše a elektronická deska musí být vyměněna
8 bliknutí pauza 1s 8 bliknutí	Byl spuštěn příkaz, který neumožňuje provedení dalších příkazů	Zkontrolujte typ příkazu, který je právě aktivní (může se jednat například o příkaz z hodin na vstupu SbS)
9 bliknutí pauza 1s 9 bliknutí	Systém je uzamčený	Uvolněte systém zadáním příslušného povelu.

9.10.3 - Signály řídicí jednotky

Na řídicí jednotce jsou umístěny LED (obr. 8), které signalizují provozní stavy během provozu: viz tab. 8.

TAB. 8		
LED ECS	Stav	Akce
Nesvíí	Chyba	Ověřte, jestli je zařízení pod napětím a jestli jsou v pořádku pojistky. V případě výpadku pojistky, identifikujte příčinu jejího výpadku a vyměňte ji za pojistku stejné hodnoty.
Svíí	Vážná chyba	Zkuste vypnout řídicí jednotku na několik sekund. Pokud závada trvá, jedná se o závadu na desce elektroniky řídicí jednotky, kterou je nutno vyměnit.
1 bliknutí za sekundu	Vše v pořádku	Řídicí jednotka pracuje správně.
2 dlouhá bliknutí	Změna stavu vstupu	Změna stavu jednoho ze vstupů (jde o normální stav): SbS, Stop, přerušení paprsku fotobuněk nebo stisk tlačítka radiového ovladače.
1 bliknutí za 2 sekundy	Systém přešel do pohotovostního režimu (standby)	Vše v pořádku. Pokud přijde příkaz, řídicí jednotka po krátké prodlevě obnoví normální funkci.
Série bliknutí oddělených pauzami	Signál výstražné lampy - viz tab. 7	Bylo detekováno přetížení a z toho důvodu bylo vypnuto napájení sběrnice ECS. Pro ověření odpojte postupně zařízení na sběrnici ECS.
Rychlé bliknutí	Zkrat na sběrnici ECS	Odstaňte zkrat. Pro aktivaci napájení ECS zadejte nějaký příkaz (např. pomocí dálkového ovladače).
LED Stop	Stav	Akce
Nesvíí *	Změna stavu vstupu Stop	Zkontrolujte zařízení připojené ke vstupu Stop
Svíí	Vše v pořádku	Vstup Stop je aktivní
LED SbS	Stav	Akce
Nesvíí	Vše v pořádku	Vstup SbS není aktivní
Svíí	Změna stavu vstupu SbS	Pokud je zařízení připojené na vstup SbS aktivní, jedná se o normální stav
LED L4	Stav	Akce
Nesvíí *	Vše v pořádku	Probíhá ukládání do paměti řídicí jednotky
Svíí	Ukládání v Modu 1	Během ukládání v Modu 1 jde o normální stav, který trvá maximálně 10 sekund.
Série rychlých bliknutí (od 1 do 4)	Ukládání v Modu 2	Během ukládání v Modu 2 jde o normální stav, který trvá maximálně 10 sekund.
5 rychlých bliknutí	Mazání proběhlo správně	Smazání ovladače proběhlo úspěšně
1 pomalé bliknutí	Nekorektní příkaz	Byl přijat příkaz z ovladače, který není uložen
3 pomalá bliknutí	Ukládání proběhlo správně	Ukládání proběhlo úspěšně
5 pomalých bliknutí	Mazání proběhlo správně	Mazání všech ovladačů proběhlo úspěšně

LED L2	Stav	Akce
Nesvíetí *	Vše v pořádku	Nastaven rychlostní stupeň „Pomalů“
Svíetí	Vše v pořádku	Nastaven rychlostní stupeň „Rychle“
1 bliknutí za sekundu	Nebyla provedena procedura rozpoznávání nebo jsou chyby v uložených datech	Proveďte znovu proceduru rozpoznávání (viz odst. 5.4)
2 bliknutí za sekundu	Probíhá procedura rozpoznávání	Indikace probíhající fáze. Tato fáze trvá maximálně několik sekund.
LED L3	Stav	Akce
Nesvíetí *	Vše v pořádku	Jednoduchý cyklus
Svíetí	Vše v pořádku	Celý cyklus

* Může se jednat i o pohotovostní režim (standby)

9.11 - SPECIFIKACE

9.11.1 - Systém ECS

Systém ECS umožňuje připojení ECS zařízení s použitím dvou vodičů, které zajišťují jak komunikaci, tak i napájení připojených zařízení. Všechna zařízení jsou ke sběrnici připojena paralelně. Každé ze zařízení je individuálně rozpoznáno řídicí jednotkou podle jeho unikátní adresy, přiřazené během instalace.

Ke sběrnici mohou být kromě fotobuněk připojena další zařízení, jako jsou bezpečnostní prvky, ovládací tlačítka, indikační světla, atd. Pro podrobnější informace o ECS zařízeních viz katalog výrobků Nice Home nebo navštivte stránky www.niceforyou.com.

Aplikací rozpoznávací procedury řídicí jednotka postupně rozpoznává jednotlivá připojená zařízení. To jí umožňuje během provozu detekovat provozní stavy a abnormality s velmi vysokou přesností. Z těchto důvodů, kdykoli je na sběrnici ECS připojeno nebo odpojeno nějaké zařízení, je nutné opakovat proceduru rozpoznávání (odst. 9.2.1).

9.11.2 - Vstup Stop

Tento vstup slouží k okamžité inverzi manévru brány. Pro jeho aktivaci mohou být použity kontakty typu NO (v klidu rozepnuto) nebo NC (v klidu sepnuto), ale i zařízení s rezistencí kontaktu 8,2kΩ (např. zařízení typu „sensitive edges“). Ke vstupu je možno připojit i kombinaci zařízení různých typů podle TAB. 9.

TABULKA 9			
Zařízení typu 2	Zařízení typu 1		
	NO	NC	8,2 kΩ
NO	paralelně (pozn. 2)	(pozn. 1)	paralelně
NC	(pozn. 1)	do série (pozn. 3)	do série
8,2 kΩ	paralelně	do série	pozn. 4

Pozn. 1: Kombinace kontaktů NO a NC je možná při paralelním zapojení a při použití odporu 8,2kΩ zapojeném v sérii s kontaktem NC (je tedy možné kombinovat 3 zařízení: NO, NC a 8,2kΩ).

Pozn. 2: Neomezený počet zařízení NO může být připojeno paralelně.

Pozn. 3: Neomezený počet zařízení NC může být připojeno v sérii.

Pozn. 4: Pouze 2 zařízení s rezistencí kontaktu 8,2kΩ mohou být připojena paralelně. Pokud je třeba připojit více zařízení s rezistencí kontaktu 8,2kΩ, musí být tato zařízení zapojena v kaskádě pouze s jedním zakončovacím rezistorem 8,2kΩ.

POZOR! – Pokud je použit vstup Stop pro připojení zařízení s bezpečnostní funkcí, potom pouze zařízení s rezistencí kontaktu 8,2kΩ zaručují bezpečností standard Kategorie 3 odolnosti proti chybám.

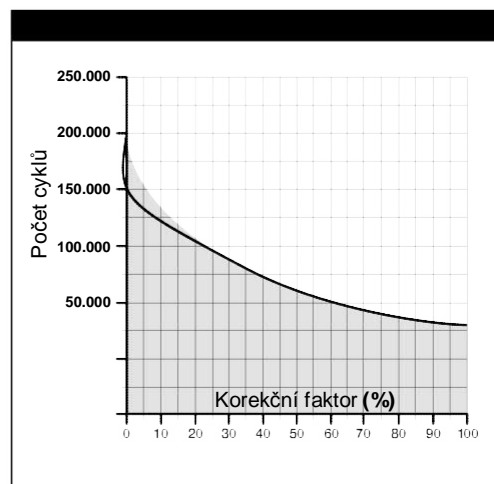
Podobně jako na sběrnici ECS řídicí jednotka rozpoznává i zařízení připojená ke vstupu Stop (musí být provedena rozpoznávací procedura).

9.11.3 - Životnost výrobku

Průměrná životnost výrobku je silně ovlivňována četností jeho používání – tj. suma všech činitelů, které mají vliv na jeho opotřebení - viz tabulku 10. Pro odhad životnosti ve vašich konkrétních podmínkách postupujte podle následujících kroků:

- Zadejte všechny hodnoty do vstupních polí v TAB. 10;
- V Grafu 1, od hodnoty získané výše vedte vertikální spojnicí, která protne křivku životnosti. Z tohoto průsečíku vedte horizontální přímkou, která protne osu počtu manévrů. Získaná hodnota je odhadovanou životností výrobku.

TAB. 10		FILO400C	FILO600C
		Korekční faktor	
Délka křídla brány	< 3 m	0%	0%
	3 - 4 m	10%	5%
	4 - 5 m	20%	10%
	5 - 6 m	25%	15%
	6 - 7 m	-	20%
Váha křídla brány	< 200 kg	10%	0%
	200 - 300 kg	20%	10%
	300 - 400 kg	30%	20%
	400 - 600 kg	-	30%
Okolní teplota vyšší než 40°C nebo nižší než 0°C, nebo vlhkost vyšší než 80%		20%	20%
Přítomnost prachu nebo soli		15%	15%
Síla motoru - 4 stupně		15%	15%
Poznámka – Tyto údaje se týkají posuvných bran, které jsou správně mechanicky vyváženy			



Hodnoty životnosti podle této tabulky jsou dosažitelné pouze, pokud je na zařízení prováděna pravidelná údržba podle kapitoly 7. Životnost je odhadována na základě projekčních výpočtů a výsledků zjištěných na prototypch. Protože se jedná pouze o odhadované hodnoty, není možné tyto hodnoty uplatňovat při případné reklamaci výrobku.

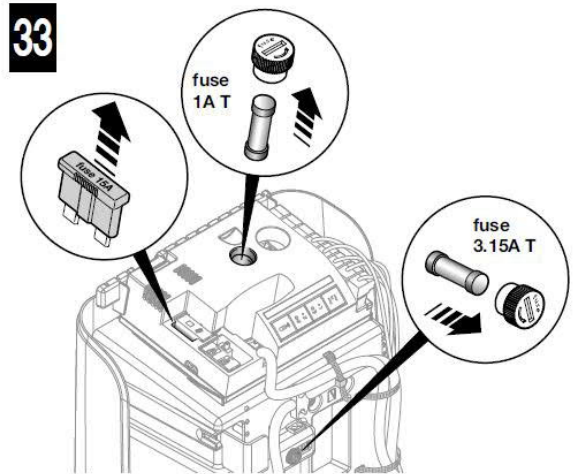
Příklad výpočtu odhadované životnosti: Systém brány s křídlem dlouhým 3,5 m o váze 250kg, instalováno v přímořském prostředí. V TAB. 10 jsou uvedeny korekční faktory pro tento typ instalace: 10% (délka křídla), 20% (váha dveří) a 15% (přítomnost prachu a/nebo soli). Tyto faktory musí být zahrnuty do výpočtu celkového korekčního faktoru (sečteny)- výsledný faktor je tedy 45%.

Tuto vypočtenou hodnotu (45%) vyneste do grafu 1 (na osu korekční faktor) a na ose počtu cyklů odečtěte hodnotu, která vychází 115 000 cyklů, což je odhadovaná životnost výrobku.

10 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Tab. 12 užitečné informace pro řešení závad vzniklých během instalace nebo provozu.

TAB. 12	
Příznak	Možný postup odstranění problému
Dálkový ovladač nevysílá žádný signál a příslušná kontrolka LED nesvítí.	Zkontrolujte baterii: pokud je vybitá, vyměňte ji (viz též manuál s instrukcemi pro tento ovladač).
Požadovaný manévr se nespouští a - LED ECS na řídicí jednotce neblíká.	<p>- Zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně zasunut do zásuvky.</p> <p>- Zkontrolujte pojistky. Pokud jsou spálené, určete příčinu jejich výpadku a vyměňte je za nové stejného typu: viz obr. 33.</p>
Požadovaný manévr se nespouští a výstražná lampa nesvítí.	- Zkontrolujte přijetí signálu z ovladače. Pokud je signál přijat, dostane se na vstup Krokování (SbS), odpovídající SbS LED se rozsvítí. Pokud je použit dálkový ovladač, LED ECS 2x dlouze blikne.
Požadovaný manévr se nespouští a výstražná lampa několikrát blikne.	<p>- Zkontrolujte, jestli je vstup Stop aktivní (jestli LED Stop svítí). Pokud toto není příčinou problému, zkontrolujte zařízení připojené ke vstupu Stop (závada může být na tomto zařízení).</p> <p>- Selhal test fotobuněk (tento test provádí řídicí jednotka při startu každého manévru). Zkontrolujte stav fotobuněk podle TAB. 6.</p>
Požadovaný manévr se spustí, ale je ihned následován reverzním pohybem.	- Nastavená hodnota omezovače síly motoru je příliš nízká. Brána se nemůže pohybovat. Zkontrolujte, jestli nejsou v cestě brány nějaké překážky, které by jí bránily v pohybu. Pokud je to nutné, nastavte vyšší sílu motoru podle odst. 9.1.1.
Požadovaný manévr je proveden, ale výstražná lampa nefunguje.	- Během manévru zkontrolujte, jestli je na svorkách výstražné lampy napětí. Pokud ano, je závada na výstražné lampě (viz manuál s instrukcemi pro tuto lampu).



11 UŽIVATELSKÝ NÁVOD – oddělitelná příloha (k předání koncovému uživateli)

⚠ Tento návod slouží pro obsluhu zařízení. Uložte jej na vhodném místě, aby byl dostupný všem uživatelům systému.

11.1 – Bezpečnostní instrukce

- Při manipulaci s tímto automatickým zařízením sledujte vždy jeho pohyb z bezpečné vzdálenosti, až do konce zvoleného manévru (do úplného zavření či otevření).
- Nedovolte dětem, aby si v blízkosti automatické brány hrály nebo bránu ovládaly pomocí jejich ovládacích prvků.
- Dálkové ovladače držte mimo dosah dětí.
- Pokud nastane při manipulaci s bránou jakákoli abnormální situace (neobvyklý zvuk nebo trhavé pohyby), bránu zastavte. Nedodržením tohoto pokynu může dojít k vážnému úrazu nebo škodě na majetku.
- Během pohybu brány se nedotýkejte žádné z jejích pohybujících se součástí.
- Nezanedbávejte provádění periodických kontrol podle příloženého Plánu údržby.
- Údržbové práce a opravy na zařízení mohou být prováděny výhradně osobami s předepsanou kvalifikací.
- Posílání příkazu při vyřazených bezpečnostních prvcích:

Pokud bezpečnostní prvky nepracují správně, nebo jsou vadné, je možno bránu obsluhovat.

1. Aktivujte příkaz na otevření (pomocí dálkového ovladače nebo pomocí ovladače pro krokování - SbS). Pokud není brána blokována vlivem bezpečnostních prvků (fotobuňky apod.), tak se normálně otevře. V opačném případě je nutné toto tlačítko 3 sekundy po stisknutí ještě přidržet.
2. Po přibližně 2s se brána začne pohybovat v režimu "přítomnost osob", tj. po dobu, kdy je tlačítko stisknuto se brána pohybuje, po uvolnění tlačítka se zastaví. Pokud má některý z bezpečnostních prvků poruchu, je nutné tuto závadu co nejdříve odstranit.

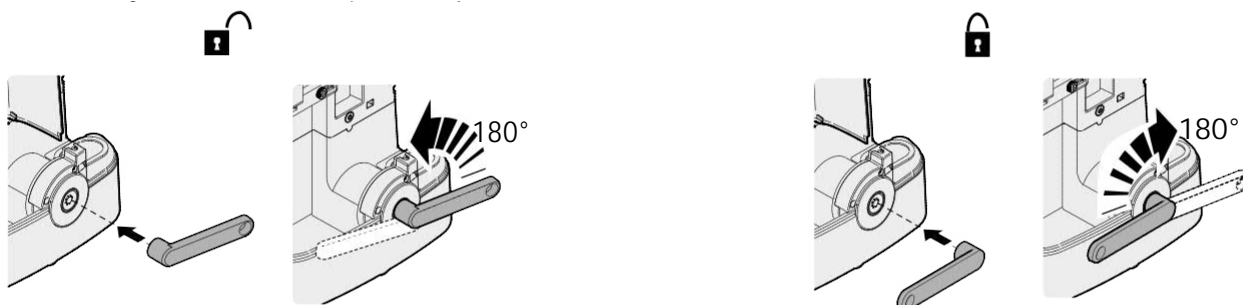
Pokud jsou bezpečnostní prvky mimo provoz, nechte je co nejdříve opravit.

11.2 – Manuální uvolnění a zajištění servomotoru

Servomotory ARIA (modely 400C/600C) jsou vybaveny mechanickým systémem pro manuální otevírání a zavírání brány.

Manuální ovládání je nutné zejména v případech výpadku napájení nebo v případě poruchy brány. Pro zálohování napájení je možné použít záložní baterii (model PR100 – není součástí dodávky), viz kapitolu č. 9 (pro další informace viz příslušný návod k obsluze).

Pokud dojde k poruše servomotoru, je možné tento servomotor mechanicky odblokovat a ověřit si, jestli není závada v uvolňovacím mechanismu.



11.3 – Seznam operací, které může provádět uživatel

Pravidelně prováděné operace:

- Čištění povrchu lehce navlhčeným (ne mokrým) hadrem. Nepoužívejte k čištění látky, na bázi alkoholu, benzínu, ředidel nebo jiných hořlavín. Při použití těchto látek hrozí poškození zařízení, požár a úraz elektrickým proudem.
- Odstraňování listů a kamení: Před prováděním této činnosti odpojte napájení včetně baterie (pokud je použita).

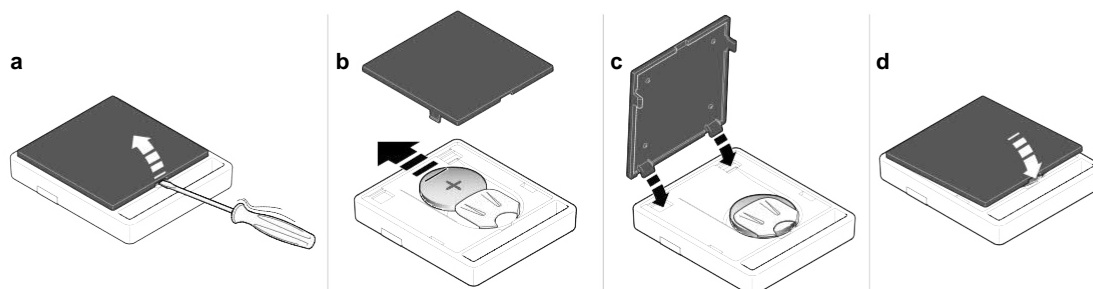
11.4 – Výměna baterie v dálkovém ovladači

Když je baterie vybitá, dosah vysílače se výrazně sníží. Pokud se při stisknutí tlačítka rozsvítí příslušné LED, ale okamžitě zhasnou, znamená to, že baterie je zcela vybitá a měla by být ihned vyměněna.

Pokud se při stisknutí tlačítka rozsvítí, ale po chvíli zhasne odpovídající kontrolka LED, znamená to, že je baterie v ovladači téměř vybitá a je třeba ji vyměnit.

Pokud je baterie v ovladači vybitá, vyměňte ji za novou baterii stejného typu. Při výměně dodržujte správnou polaritu. Viz obrázky níže.

⚠ Baterie obsahují látky škodlivé životnímu prostředí, proto je nevhazujte do běžného domovního odpadu. Zneškodňujte je podle platných environmentálních předpisů na určeném sběrném místě.



ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

V souladu s nařízením 2006/42/EC DODATEK I část A (ES prohlášení o shodě pro strojní zařízení)

Níže podepsaný / společnost (jméno nebo název společnosti, která uvedla automatickou bránu do provozu):

.....

Adresa:

.....

Prohlašuje na vlastní zodpovědnost, že:

- Automatický systém: automaticky řízená křídlová brána

- Výrobní číslo:

- Rok výroby:

- Umístění (adresa):

.....

Vyhovuje základním požadavkům následujících nařízení a předpisů:

2006/42/EC Směrnice pro strojní zařízení

a jak je stanoveno v následujících harmonizovaných normách:

EN 12445 Vrata - Bezpečnost při používání motoricky ovládaných vrat - Zkušební metody

EN 12453 Vrata - Bezpečnost při používání motoricky ovládaných vrat - Požadavky

Jméno: Podpis:

Datum:

Místo:



ES Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě dle následujících nařízení: 1999/5/EC (R&TTE), 2014/30/EU (EMC); 2006/42/EC (MD) dodatek II, část B

Poznámka: Obsah tohoto prohlášení koresponduje s oficiálním dokumentem uloženým v archivech Nice S.p.a. Text tohoto prohlášení byl reeditován z vydavatelských důvodů. Kopie originálního prohlášení o shodě je dostupná na požádání u Nice S.p.a. (TV) – Itálie.

Číslo prohlášení: 579/FILO

Revize: 0

Jazyk: EN

Název výrobce:

NICE S.p.A.

Adresa:

Via Pezza Alta 13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV), Italy

Subjekt oprávněný k

poskytování technické dokumentace: NICE S.p.A.

Typ výrobku:

Elektromechanický servomotor 24VDC pro posuvné brány se zabudovanou řídicí jednotkou a přijímačem

Model / Typ:

FIL0400C, FIL0600C

Příslušenství:

CR1004, CR1001, CR502, PR400, PR100, KS200KIT, ECCO5BO, ECCO5WO, PH200, FL200

Níže podepsaný, Roberto Griffa, ředitel společnosti, prohlašuje na svou vlastní zodpovědnost, že výše specifikované výrobky vyhovují nařízením následujících předpisů:

• Nařízení 1999/5/EC EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY ze dne 9. března 1999, která se týkají radiových zařízení a telekomunikačních terminálů.

Uvedené výrobky dále odpovídají následujícím harmonizovaným předpisům, které se týkají:

– Ochrany zdraví (čl. 3(1)(a)): EN 62479:2010

– Elektrické bezpečnosti: (čl. 3(1)(a)): EN 60950-1:2006+A11:2009+A12:2011+A1:2010+A2:2013

– Elektromagnetické kompatibility: (čl. 3(1)(b)): EN 301 489-1 V1.9.2:2011, EN 301 489-3 V1.6.1:2013

– Rozhlasových pásem: (čl. 3(2)): EN 300 220-2 V2.4.1:2012

Kromě toho jsou tyto modely v souladu s ustanoveními platnými pro částečně kompletované strojní zařízení:

• Nařízení 2006/42/EC EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY ze 17. května 2006 o strojích a o změně směrnice 95/16 / ES (přepřacované znění).

– Tímto se prohlašuje, že příslušná technická dokumentace byla sestavena v souladu s přílohou VII částí B směrnice 2006/42 / ES a že byly splněny tyto základní požadavky: 1.1.1- 1.1.2- 1.1.3- 1.2.1-1.2.6- 1.5.1-1.5.2- 1.5.5- 1.5.6- 1.5.7- 1.5.8- 1.5.10- 1.5.11

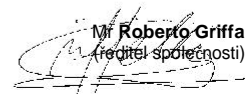
– Výrobce se zavazuje předat na základě odůvodněné žádosti vnitrostátních orgánů příslušné informace o částečně kompletovaném strojním zařízení. Tím nejsou dotčena práva duševního vlastnictví výrobce částečně kompletovaného strojního zařízení.

– Pokud by se částečně kompletované strojní zařízení uvedlo do provozu v evropské zemi s úředním jazykem odlišným od úředního jazyka používaného v tomto prohlášení, překlad do tohoto jazyka musí být poskytnut osobou, která uvádí strojní zařízení do této jazykové oblasti.

– Částečně kompletované strojní zařízení nesmí být uvedeno do provozu, dokud celé zařízení, do něhož má být toto zařízení začleněno, není schváleno podle ustanovení směrnice 2006/42 / EC.

Kromě toho musí uvedené modely vyhovovat relevantní části těchto norem: EN 13241-1:2003 + A1:2011, EN 12445:2000, EN 12453:2000, EN 12978:2003 + A1:2009

Oderzo, 28. červenec 2016


M^o Roberto Griffa
(ředitel společnosti)

Service Après Vente France

En cas de panne, merci de contacter obligatoirement
notre Service Après Vente par téléphone ou par email :

0 820 859 203

Service 0,15 €/min + prix appel

niceservice@niceforyou.com

Merci de ne pas retourner le produit en magasin

Worldwide Customer Service (celosvětový zákaznický servis)

customerservice@niceforyou.com



Nice S.p.A.
Via Pezza Alta, 13
31046 Oderzo TV
Italy
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com